

Comparaison des prix de l'électricité dans les grandes villes nord-américaines

Tarifs en vigueur
le 1^{er} mai 1998



Table des matières

<i>Introduction</i>	5
<i>Méthodologie</i>	7
<i>Modifications des tarifs</i>	8
<i>Factures d'électricité</i>	
Clients résidentiels	11
Clients de petite puissance	12
Clients de moyenne puissance	14
Clients de grande puissance	16
<i>Annexes</i>	
<i>Tableaux</i>	
I Tableaux sommaires (toutes taxes exclues)	17
II Tableaux sommaires (toutes taxes comprises)	23
III Tableaux détaillés — Secteur résidentiel	29
IV Tableaux détaillés — Secteur général – Petite puissance	35
V Tableaux détaillés — Secteur général – Moyenne puissance	41
VI Tableaux détaillés — Secteur général – Grande puissance	47
<i>Renseignements complémentaires</i>	
A Modifications des tarifs	53
B Tarifs saisonniers et clauses d'ajustement	57
C Taxes applicables	61
D Entreprises étudiées	67

Faits saillants

Chaque année, Hydro-Québec effectue une analyse comparative des prix de l'électricité en vigueur dans vingt grandes villes nord-américaines. Les résultats présentés dans ce rapport s'appuient sur un sondage auquel ont répondu quinze entreprises ainsi que sur les estimations de factures faites par Hydro-Québec. La présente analyse porte sur la comparaison de factures mensuelles établies suivant des niveaux types de consommation et calculées en fonction des tarifs de base. Les tarifs ou les programmes optionnels que certaines entreprises offrent à leurs clients n'ont pas été pris en considération.

Les principaux résultats mettent en relief les points décrits ci-dessous.

- **Position concurrentielle**

Hydro-Québec a maintenu sa position concurrentielle à un niveau équivalent à celui des années précédentes et ce, pour la majorité des niveaux de consommation étudiés. Cet avantage est principalement attribuable à la stabilité de ses coûts, relativement peu élevés.

- **Hausses tarifaires**

Entre le 1^{er} mai 1997 et le 1^{er} mai 1998, deux des onze entreprises canadiennes ont appliqué des hausses de tarifs supérieures à l'augmentation de 1,6% en vigueur depuis le 1^{er} mai 1998 à Hydro-Québec. Aux États-Unis, trois des dix entreprises américaines ont majoré leurs tarifs durant cette période. Même si les autres entreprises n'ont pas augmenté leurs tarifs, leurs prix peuvent avoir varié. En effet, bon nombre d'entre elles intègrent dans leurs structures tarifaires des clauses d'ajustement en vue de modifier les prix en fonction de diverses variables.

- **Clientèle résidentielle**

Depuis 1990, Hydro-Québec occupe la *troisième* position quant aux prix que paient les clients résidentiels pour une consommation mensuelle de 1 000 kWh. Les consommateurs québécois continuent donc de bénéficier de tarifs fort avantageux comparativement à l'ensemble des consommateurs nord-américains.

- **Clientèle de petite puissance**

Pour ce qui est de la clientèle de petite puissance (moins de 100 kW), la position concurrentielle d'Hydro-Québec est demeurée relativement stable par rapport à 1997. Les montants facturés se situent sous la moyenne observée dans les grandes villes nord-américaines, et Hydro-Québec occupe toujours la *cinquième* position dans le cas des clients dont la consommation mensuelle est de 750 kWh et la puissance, de 6 kW. Quant à la clientèle consommant 10 000 kWh avec une puissance de 40 kW, Hydro-Québec se classe actuellement au *cinquième* rang.

- **Clientèle de moyenne puissance**

En ce qui concerne les clients de moyenne puissance (entre 100 et 5 000 kW), la position concurrentielle d'Hydro-Québec s'est maintenue par rapport à l'an dernier. Comme en 1997, Hydro-Québec détient le *neuvième* rang pour la facturation des clients dont la consommation mensuelle s'élève à 100 000 kWh et la puissance, à 500 kW. À l'égard des clients ayant une consommation mensuelle et un facteur d'utilisation plus élevés (400 000 kWh et 1 000 kW), l'entreprise se positionne au *sixième* rang. Dans les deux cas, les montants facturés sont inférieurs à la moyenne observée dans les autres villes nord-américaines étudiées.

- **Clientèle de grande puissance**

Depuis 1994, Hydro-Québec se situe au *troisième* rang par rapport aux prix que paient les clients de grande puissance dont la consommation mensuelle égale 3 060 000 kWh et la puissance, 5 000 kW. Comme le coût de l'électricité constitue une composante importante du prix de revient des produits fabriqués par les entreprises industrielles, les clients d'Hydro-Québec bénéficient d'une longueur d'avance par rapport aux entreprises concurrentes hors Québec.

Grandes villes nord-américaines

Prix moyen facturé aux clients de grande puissance*
(en ¢/kWh)**



* Pour une consommation mensuelle de 3 060 000 kWh et une puissance de 5 000 kW; tarifs en vigueur le 1^{er} mai 1998.

** En devises canadiennes.

Introduction

Hydro-Québec est l'une des plus importantes entreprises d'électricité nord-américaines. Elle produit, transporte et distribue la quasi-totalité de l'électricité consommée au Québec. Grâce à l'étendue de son réseau — l'un des plus vastes en Amérique du Nord — Hydro-Québec dessert environ 3,4 millions de clients sur l'ensemble du territoire québécois, dont quelque 13 000 entreprises industrielles. Ses livraisons annuelles dépassent 162,5 milliards de kilowattheures, dont près de 15 milliards sont exportés dans les provinces canadiennes voisines et aux États-Unis. En 1997, les ventes d'Hydro-Québec ont atteint plus de 7,9 milliards de dollars.

Hydro-Québec exploite un parc de production de 31 397 MW qui se compose dans une proportion de 93 % de centrales hydroélectriques — une caractéristique unique pour les réseaux de cette importance. La société d'État dispose également de la majeure partie de la production de la centrale des Churchill Falls, d'une puissance de 5 428 MW.

L'accès fiable à l'énergie électrique, à un coût raisonnable, contribue largement au dynamisme de l'économie du Québec et à la qualité de vie de sa population. Par conséquent, l'une des préoccupations majeures d'Hydro-Québec est d'évaluer sa position concurrentielle en suivant de près l'évolution des prix de l'électricité sur le marché nord-américain.

Ainsi, Hydro-Québec compare chaque année les factures mensuelles de la clientèle québécoise avec celles des clients d'entreprises desservant vingt grandes villes en Amérique du Nord. Tout comme Hydro-Québec, ces entreprises desservent des clients des secteurs résidentiel, commercial, institutionnel et industriel.

Ce rapport met en lumière les principales conclusions de l'analyse comparative des factures d'électricité selon le type de clientèle, en fonction des tarifs en vigueur le 1^{er} mai 1998. Les tableaux en annexe présentent les données recueillies pour tous les niveaux de consommation, sous forme sommaire ou détaillée. Les modifications de tarifs les plus récentes, les tarifs saisonniers, les clauses d'ajustement, les taxes applicables de même que le profil des entreprises étudiées font également l'objet d'annexes distinctes.

Méthodologie

Cette analyse comparative des prix de l'électricité à l'échelle de l'Amérique du Nord a été effectuée en mai 1998 auprès de vingt-et-une entreprises : onze entreprises desservant les principales villes des neuf autres provinces canadiennes et dix entreprises installées dans autant d'États américains.

Les principaux paramètres de cette étude sont décrits ci-dessous.

- **Période considérée**

Les prix reflètent les tarifs en vigueur le 1^{er} mai 1998. Cette date coïncide avec la hausse de tarifs de 1,6% qui a été appliquée à l'ensemble de la clientèle d'Hydro-Québec.

- **Niveaux de consommation**

Six niveaux types de consommation ont été retenus aux fins de l'analyse, et les résultats sont présentés dans les tableaux sommaires (annexes 1 et 2). Cependant, des données ont été recueillies pour vingt niveaux de consommation. Les résultats figurent dans les tableaux détaillés des annexes 3 à 6.

- **Taxes**

Les factures analysées sont mensuelles et excluent les taxes. Certains niveaux de consommation ont aussi été comparés en tenant compte des taxes. L'annexe 2 présente les résultats obtenus alors que l'annexe C dresse la liste des taxes applicables, par catégories de clients, en vigueur le 1^{er} mai 1998.

- **Programmes optionnels**

Les factures ont été calculées en fonction des tarifs de base. Les tarifs ou les programmes optionnels qu'offrent certaines entreprises à leur clientèle résidentielle, commerciale, institutionnelle et industrielle n'ont pas été pris en compte. En effet, les modalités d'application varient d'une entreprise à l'autre de sorte que les comparaisons sont difficiles.

- **Situation géographique**

Certaines entreprises fixent des prix différents selon la situation géographique de leurs clients. Parfois, les taxes varient en fonction du lieu. Ce n'est pas le cas toutefois au Québec où, à l'exception des territoires situés au nord du 53^e parallèle, taxes et tarifs sont appliqués de façon uniforme. Même en utilisant les tarifs de base, certaines hypothèses ont été formulées

notamment en vue de déterminer dans quelles villes sont situés les clients types. Dans certains cas, des clients desservis par la même entreprise, mais habitant des villes voisines, peuvent payer un prix différent pour une consommation d'électricité équivalente.

- **Tarifs saisonniers**

Les prix de certaines entreprises varient selon les saisons et l'heure à laquelle l'énergie est consommée. Ces variations peuvent être significatives. Aux États-Unis, par exemple, des entreprises fixent, en fonction de tarifs saisonniers, des prix plus élevés pour l'électricité consommée en été, car les besoins de climatisation sont plus importants. Au Canada, par contre, c'est en hiver que la consommation d'électricité est la plus forte. Ainsi, le 1^{er} mai peut correspondre pour certaines entreprises à une période de l'année où le prix est très élevé, et pour d'autres, à une période où le prix est bas. Un prix annuel moyen a été calculé dans le cas des entreprises qui offrent des tarifs de base différenciés selon les saisons (voir la liste à l'annexe B).

- **Autres variables**

D'autres facteurs peuvent également influencer sur le prix de l'électricité. Certaines entreprises qui produisent de l'électricité à partir de centrales thermiques (ex.: centrales fonctionnant au mazout) se prévalent d'une « clause d'ajustement pour le combustible » qui leur permet de rajuster la facture d'électricité en fonction du prix payé pour le mazout. Comme les rajustements peuvent être appliqués mensuellement ou sur une plus longue période, les factures d'électricité émises par une entreprise donnée peuvent avoir varié entre le 1^{er} mai 1997 et le 1^{er} mai 1998, même si les tarifs de base n'ont pas augmenté. L'annexe B dresse la liste des clauses d'ajustement qui ont été prises en considération dans le calcul des factures et qui peuvent entraîner des différences dans le prix de l'électricité.

- **Taux de change**

Le taux de change utilisé pour convertir en dollars canadiens les factures exprimées en devises américaines est de 0,698 \$ (1 \$ CA = 0,698 \$ US), soit le taux en vigueur le 1^{er} mai 1998. Entre le 1^{er} mai 1997 et le 1^{er} mai 1998, le dollar canadien s'est déprécié d'environ 3% par rapport au dollar américain.

Modifications des tarifs

L'augmentation de 1,6 % des tarifs d'Hydro-Québec, en vigueur depuis le 1^{er} mai 1998, est inférieure aux hausses appliquées par deux des onze autres entreprises canadiennes étudiées. Les entreprises Énergie Nouveau-Brunswick et Newfoundland and Labrador Hydro ont enregistré les hausses les plus élevées avec une augmentation nette de 2,9 % et de 3,3 % respectivement. Dans le cas de la Newfoundland Light and Power, la hausse atteint 1,2 %. Pour leur part, Maritime Electric et Edmonton Power ont revu leurs tarifs à la baisse entre le 1^{er} mai 1997 et le 1^{er} mai 1998. Quant aux six autres entreprises canadiennes, elles ont gelé leurs tarifs.

Aux États-Unis, quatre des dix entreprises étudiées ont maintenu leurs tarifs au même niveau que l'année précédente alors que trois autres ont baissé leurs tarifs de base. Florida Power and Light, Nashville Electric Service et Pacific Power and Light ont cependant majoré leurs tarifs depuis le 1^{er} mai 1997. Rappelons que certaines entreprises ont recours à des clauses d'ajustement (ex. : clause d'ajustement pour le combustible) pour modifier périodiquement les prix de l'électricité selon différentes variables, tout en maintenant leurs tarifs de base fixes.

Modifications des tarifs entre le 1^{er} mai 1997 et le 1^{er} mai 1998

Entreprises canadiennes	Date	%
Hydro-Québec, QC	1 ^{er} mai 1998	1,6
Maritime Electric, PE	1 ^{er} juillet 1997	-1,0
	1 ^{er} janvier 1998	-8,0
Edmonton Power, AB	1 ^{er} mai 1998	-2,09
Nova Scotia Power, NS	—	—
Énergie Nouveau-Brunswick, NB	1 ^{er} octobre 1997	2,9
Ottawa Hydro, ON	—	—
SaskPower, SK	—	—
Newfoundland Light and Power, NF	1 ^{er} juillet 1997	1,2
Newfoundland and Labrador Hydro, NF	1 ^{er} janvier 1998	4,49
	1 ^{er} avril 1998	-1,15
Toronto Hydro, ON	—	—
British Columbia Hydro, BC	—	—
Manitoba Hydro, MB	1 ^{er} avril 1998	0,0

Entreprises américaines	Date	%
Boston Edison, MA	1 ^{er} mars 1998	-10,0
Commonwealth Edison, IL	—	—
Detroit Edison, MI	—	—
Houston Lighting and Power, TX	—	—
Florida Power and Light, FL	1 ^{er} avril 1998	1,08 à 3,16
Nashville Electric Service, TN	1 ^{er} octobre 1997	8,7
Consolidated Edison, NY	1 ^{er} janvier 1998	-2,0
	1 ^{er} avril 1998	-2,0 ⁽¹⁾
Pacific Power and Light, OR	31 janvier 1998	2,1
Pacific Gas and Electric, CA	—	—
Seattle City Light, WA	1 ^{er} mars 1998	-0,6

¹ Baisse de tarifs ne s'appliquant qu'aux clients industriels haute tension.

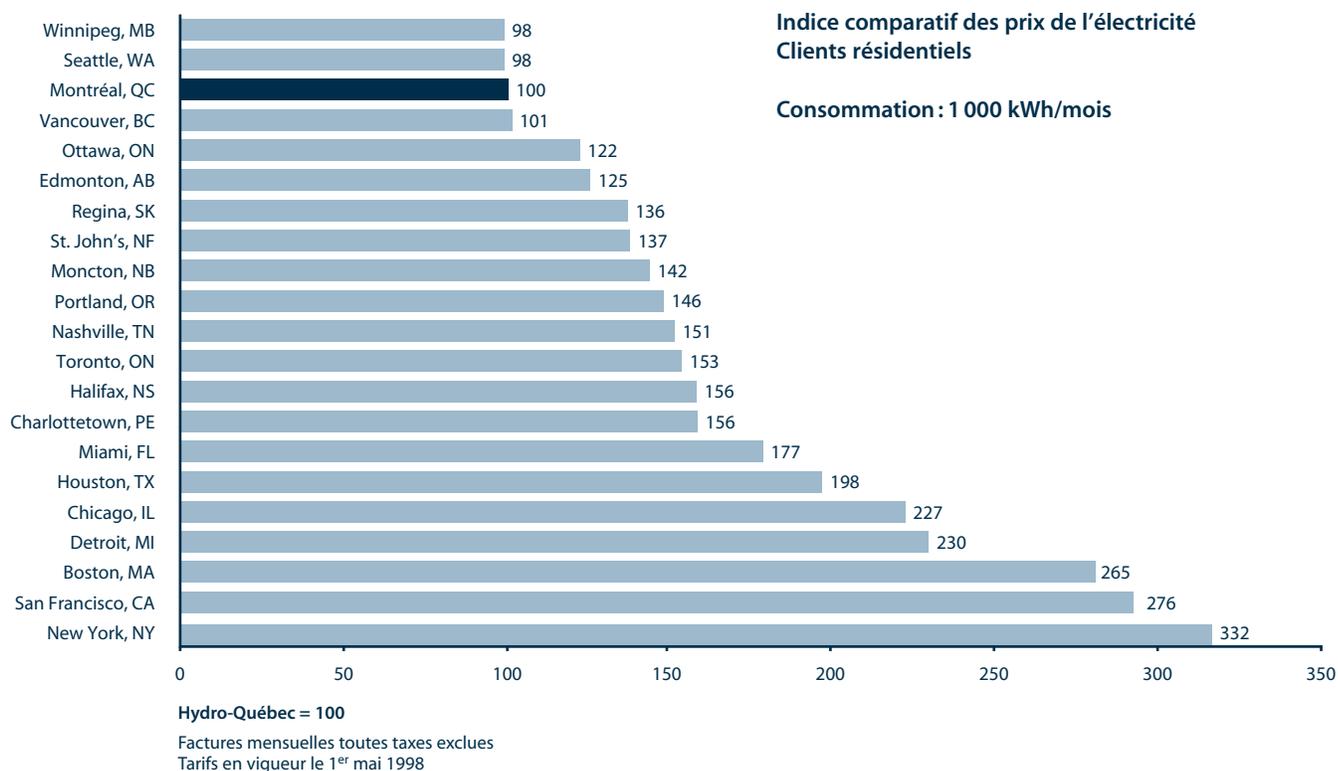
Factures d'électricité

Le Règlement n° 663 d'Hydro-Québec établit les tarifs d'électricité et les conditions de leur application. En vertu de ce règlement, deux types de tarifs sont en vigueur : les tarifs domestiques destinés aux clients résidentiels et les tarifs généraux destinés aux clients commerciaux, industriels et institutionnels. Ces trois dernières catégories de clients sont regroupées selon le niveau de leur puissance minimale à facturer : petite puissance (moins de 100 kW), moyenne puissance (entre 100 et 5 000 kW) et grande puissance (5 000 kW ou plus). Pour faciliter la comparaison, les factures d'électricité des entreprises étudiées ont été analysées en fonction de ces catégories de clients.

Clients résidentiels

Le tarif applicable aux clients résidentiels d'Hydro-Québec se classe parmi les plus avantageux en Amérique du Nord. Ainsi, pour une consommation type de 1 000 kWh par mois, Montréal occupe la *troisième* position après les villes de Winnipeg et de Seattle. Hydro-Québec détient cette position depuis 1990. Par contre, Winnipeg a devancé Seattle en raison du gel des tarifs de Manitoba Hydro. L'écart entre Seattle et Montréal est toutefois demeuré stable, car les clients résidentiels de ces deux villes ont connu une hausse similaire de leurs tarifs d'électricité. Le graphique 1 illustre les résultats de cette comparaison.

Graphique 1

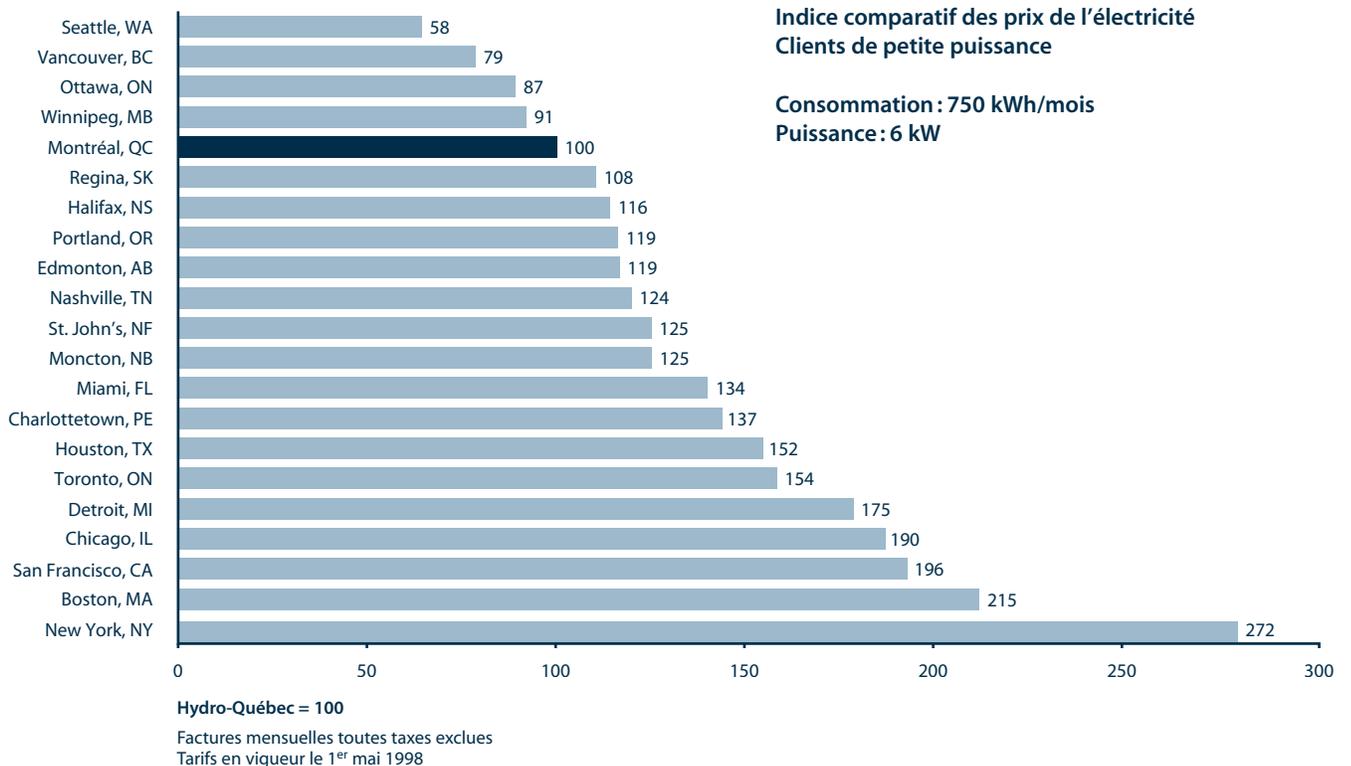


Clients de petite puissance (moins de 100 kW)

La comparaison des factures de la clientèle de petite puissance a été établie en fonction de deux niveaux de consommation : une consommation mensuelle de 750 kWh avec une puissance appelée de 6 kW, et une consommation mensuelle de 10 000 kWh avec une puissance appelée de 40 kW. Les graphiques 2 et 3 indiquent l'indice comparatif des prix.

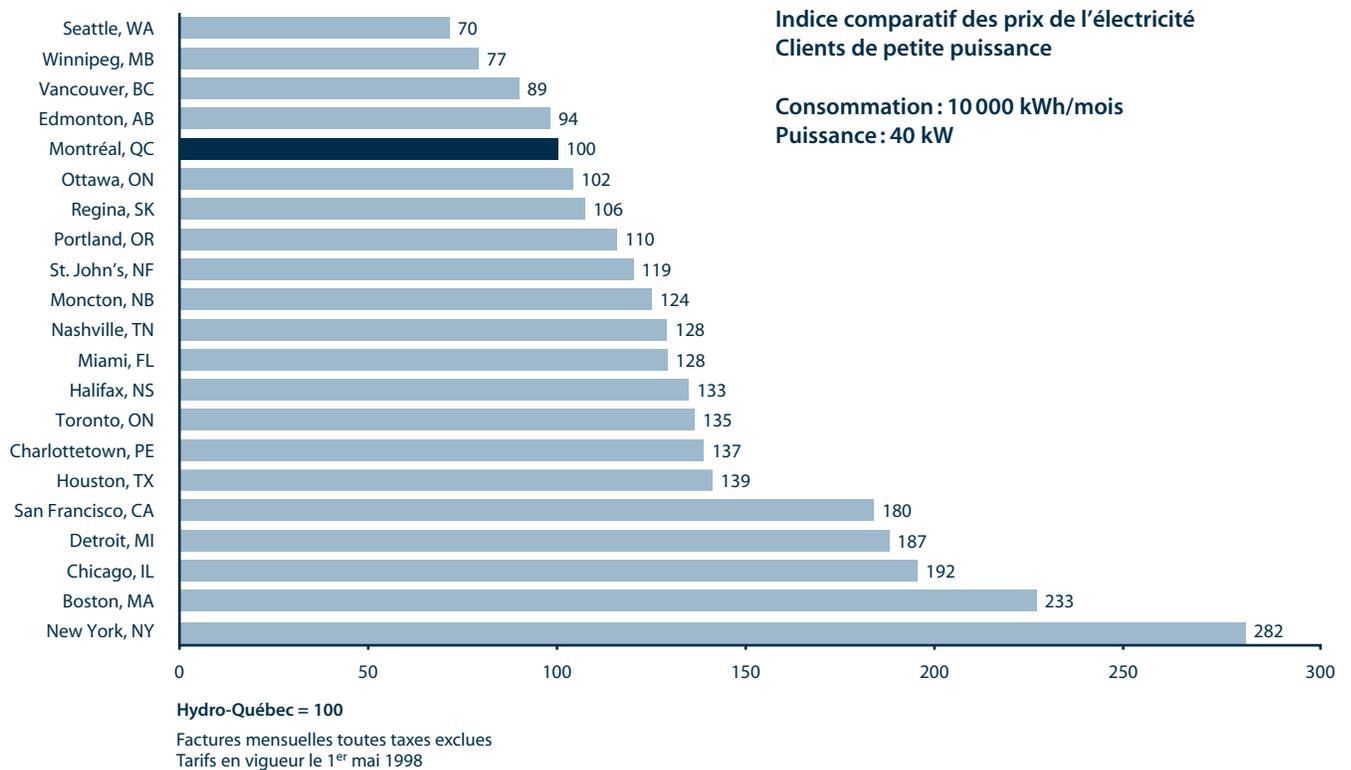
Pour la clientèle consommant 750 kWh, Hydro-Québec a maintenu sa position concurrentielle. Malgré la hausse tarifaire de 1,6 % au 1^{er} mai 1998, Montréal se classe toujours au *cinquième* rang pour une sixième année consécutive, à la suite de Winnipeg, d'Ottawa, de Vancouver et de Seattle. Les clients de petite puissance de Winnipeg, d'Ottawa et de Vancouver n'ont connu aucune hausse de tarifs entre le 1^{er} mai 1997 et le 1^{er} mai 1998, tandis qu'à Seattle, les tarifs applicables aux clients de moins de 50 kW ont été revus à la baisse.

Graphique 2



Quant à la facturation de la clientèle dont la consommation mensuelle est de 10 000 kWh, Montréal occupe le *cinquième* rang. Seules les villes de Seattle, de Winnipeg, de Vancouver et d'Edmonton jouissent d'une position plus avantageuse.

Graphique 3

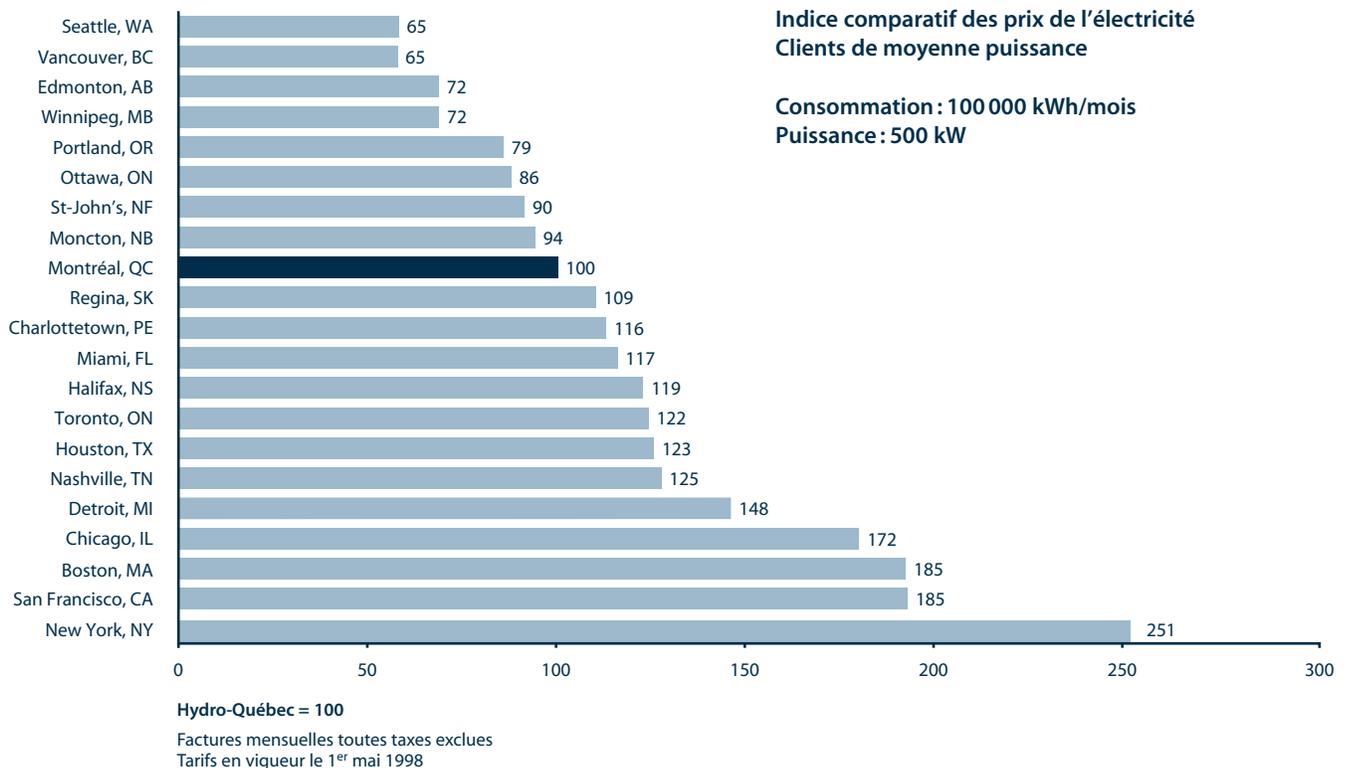


Clients de moyenne puissance (100 kW à 5 000 kW)

Deux niveaux de consommation ont également été analysés pour ce qui est des clients de moyenne puissance : une consommation mensuelle de 100 000 kWh avec une puissance appelée de 500 kW, et une consommation mensuelle de 400 000 kWh avec une puissance appelée de 1 000 kW. Dans les deux cas, les factures des clients d'Hydro-Québec sont demeurées inférieures à la moyenne observée dans les grandes villes nord-américaines. Les graphiques 4 et 5 illustrent l'indice comparatif des prix de l'électricité relativement à ces deux profils de consommation.

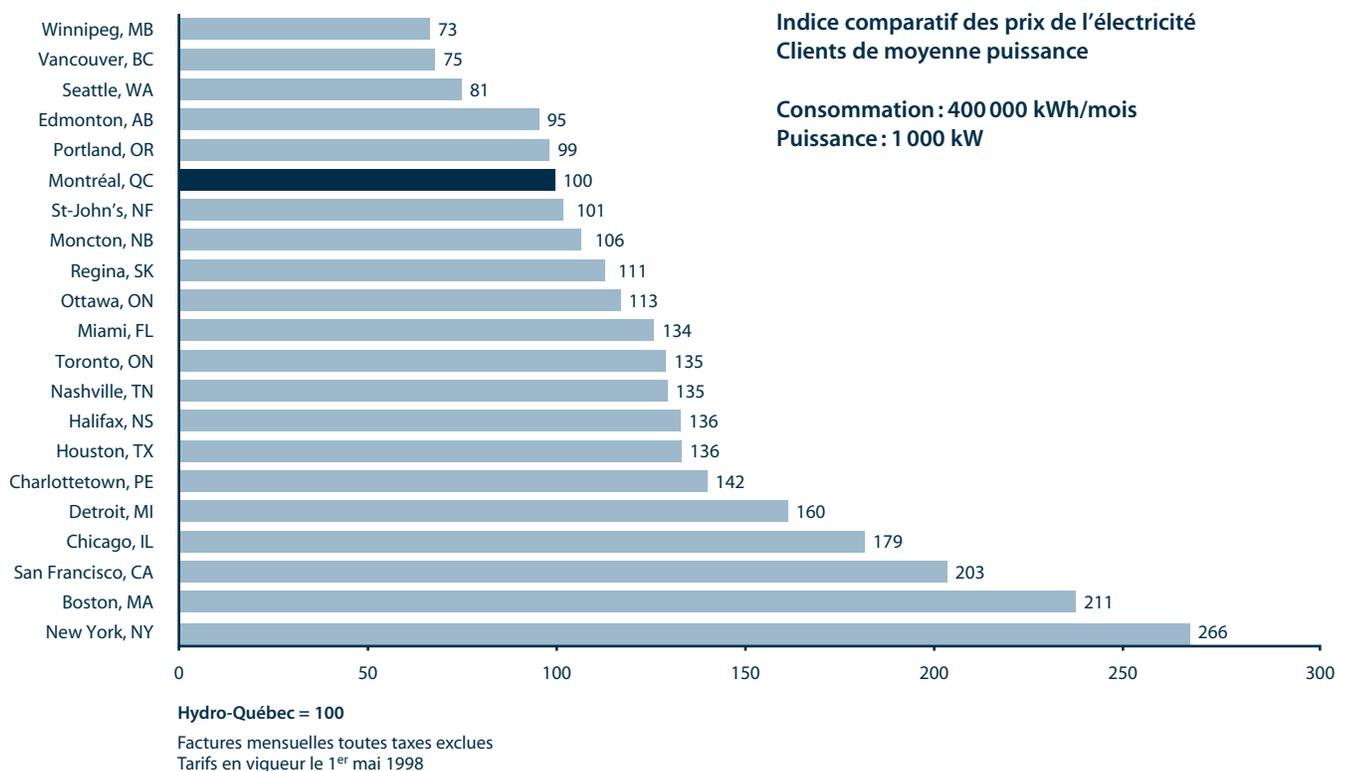
En ce qui concerne les clients de moyenne puissance dont la consommation mensuelle s'élève à 100 000 kWh et la puissance, à 500 kW, Hydro-Québec se classe au *neuvième* rang pour la troisième année consécutive. Seule Edmonton Power a amélioré sa position concurrentielle par rapport à 1997.

Graphique 4



En ce qui a trait au second niveau de consommation, Montréal se classe au *sixième* rang quant au prix de l'électricité livrée à cette clientèle. À l'exception de la ville de Portland, où les tarifs, tout comme à Montréal, ont été majorés de 1,6 %, les clients de moyenne puissance de Winnipeg et de Vancouver ont connu un gel tarifaire. Par contre, ceux de Seattle et d'Edmonton ont bénéficié d'une baisse de l'ordre de 3,2 % et de 5,52 % respectivement.

Graphique 5

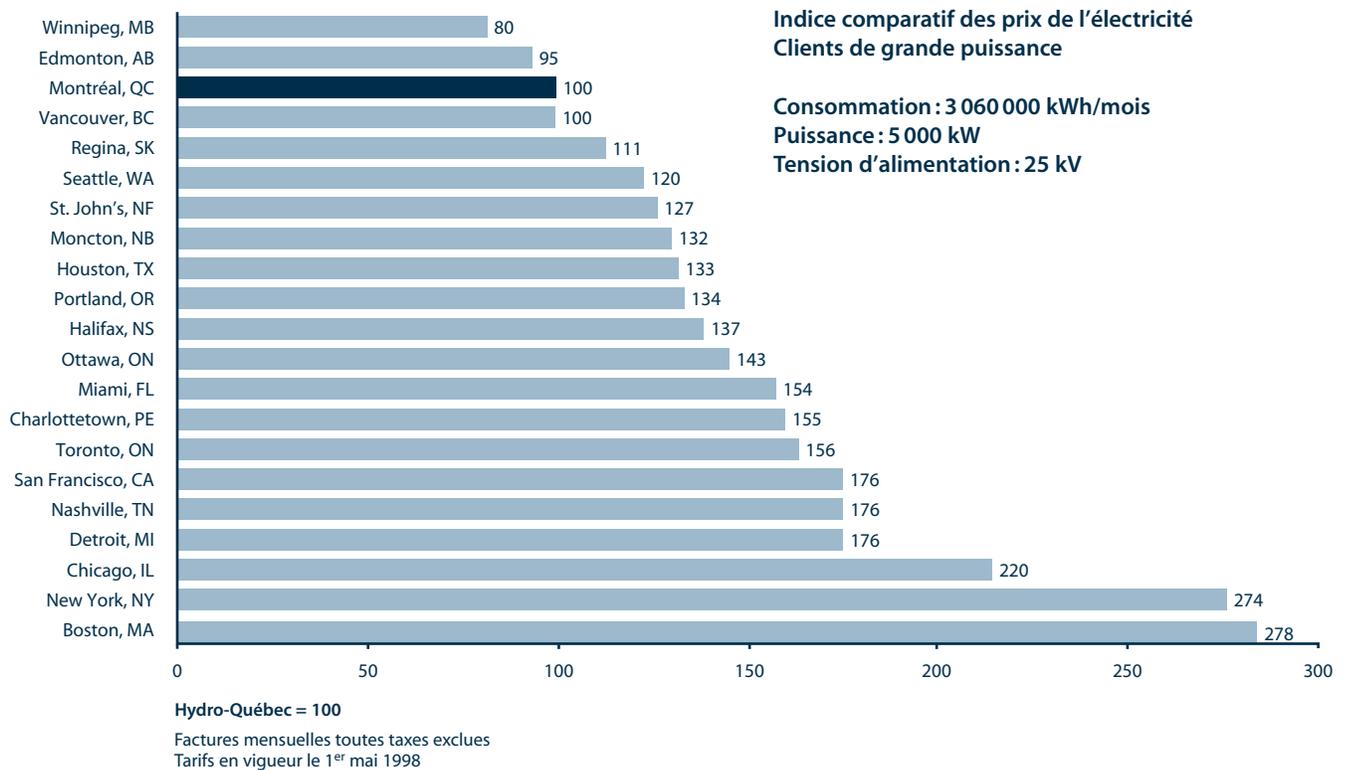


Clients de grande puissance (5 000 kW ou plus)

Le graphique 6 illustre l'indice comparatif des prix pour les clients de grande puissance dont la consommation mensuelle est de 3 060 000 kWh et la puissance, de 5 000 kW. Hydro-Québec a conservé le *troisième* rang pour la cinquième année consécutive.

L'annexe 6 présente les données relatives aux autres niveaux de consommation étudiés.

Graphique 6



Tableaux sommaires
(toutes taxes exclues)

Factures mensuelles

Prix moyen

Indice comparatif

Factures mensuelles au 1^{er} mai 1998

(en \$ CA)

Tableau sommaire (toutes taxes exclues)

Résidentiel		Général				
		Petite puissance		Moyenne puissance		Grande puissance
Puissance	1 000 kWh	6 kW	40 kW	500 kW	1 000 kW	5 000 kW*
Consommation		750 kWh	10 000 kWh	100 000 kWh	400 000 kWh	3 060 000 kWh
Facteur d'utilisation		17 %	35 %	28 %	56 %	85 %
Villes canadiennes						
Montréal, QC	60,33	67,25	752,67	9 425,00	24 380,00	124 122,00
Charlottetown, PE	94,16	92,34	1 027,56	10 964,96	34 644,96	192 922,00
Edmonton, AB	75,12	80,14	705,04	6 759,95	23 170,40	117 313,91
Halifax, NS	94,00	78,00	1 001,00	11 175,00	33 090,00	170 392,00
Moncton, NB	85,63	83,93	934,03	8 890,00	25 740,00	163 881,00
Ottawa, ON**	73,56	58,33	765,95	8 149,23	27 532,20	177 201,28
Regina, SK	81,97	72,58	795,93	10 265,90	27 152,15	137 448,77
St. John's, NF	82,81	83,78	896,49	8 441,48	24 518,95	158 126,34
Toronto, ON	92,30	103,89	1 016,00	11 455,00	32 819,85	194 176,20
Vancouver, BC	61,16	52,82	669,75	6 109,21	18 247,53	124 092,44
Winnipeg, MB	58,94	60,88	576,23	6 773,57	17 751,17	98 815,41
Villes américaines						
Boston, MA**	159,73	144,78	1 754,35	17 434,04	51 427,36	345 342,84
Chicago, IL**	136,92	127,79	1 448,65	16 185,46	43 633,12	272 581,52
Detroit, MI	138,56	117,80	1 407,32	13 953,96	39 099,10	218 576,29
Houston, TX	119,49	102,47	1 049,19	11 573,73	33 094,01	165 471,93
Miami, FL**	106,60	90,02	966,36	11 024,38	32 767,80	191 606,37
Nashville, TN	91,08	83,51	964,02	11 766,70	32 909,43	218 212,92
New York, NY**	200,13	182,65	2 119,08	23 638,63	64 759,30	340 093,83
Portland, OR	88,17	79,92	825,64	7 453,00	24 127,49	166 220,80
San Francisco, CA**	166,24	131,72	1 356,95	17 457,62	49 373,90	218 095,03
Seattle, WA	59,02	39,25	523,26	6 085,63	19 737,80	149 108,74
MOYENNE	101,23	92,09	1 026,45	11 189,64	32 379,83	187 800,08

* Tension d'alimentation de 25 kV.

** Ces factures ont été estimées par Hydro-Québec et pourraient différer des factures réelles.

Prix moyen au 1^{er} mai 1998

(en ¢/kWh)*

Tableau sommaire (toutes taxes exclues)

Résidentiel		Général				
		Petite puissance		Moyenne puissance		Grande puissance
Puissance	1 000 kWh	6 kW 750 kWh	40 kW 10 000 kWh	500 kW 100 000 kWh	1 000 kW 400 000 kWh	5 000 kW** 3 060 000 kWh
Facteur d'utilisation		17 %	35 %	28 %	56 %	85 %
Villes canadiennes						
Montréal, QC	6,03	8,97	7,53	9,43	6,10	4,06
Charlottetown, PE	9,42	12,31	10,28	10,96	8,66	6,30
Edmonton, AB	7,51	10,69	7,05	6,76	5,79	3,83
Halifax, NS	9,40	10,40	10,01	11,18	8,27	5,57
Moncton, NB	8,56	11,19	9,34	8,89	6,44	5,36
Ottawa, ON***	7,36	7,78	7,66	8,15	6,88	5,79
Regina, SK	8,20	9,68	7,96	10,27	6,79	4,49
St. John's, NF	8,28	11,17	8,96	8,44	6,13	5,17
Toronto, ON	9,23	13,85	10,16	11,46	8,20	6,35
Vancouver, BC	6,12	7,04	6,70	6,11	4,56	4,06
Winnipeg, MB	5,89	8,12	5,76	6,77	4,44	3,23
Villes américaines						
Boston, MA***	15,97	19,30	17,54	17,43	12,86	11,29
Chicago, IL***	13,69	17,04	14,49	16,19	10,91	8,91
Detroit, MI	13,86	15,71	14,07	13,95	9,77	7,14
Houston, TX	11,95	13,66	10,49	11,57	8,27	5,41
Miami, FL***	10,66	12,00	9,66	11,02	8,19	6,26
Nashville, TN	9,11	11,13	9,64	11,77	8,23	7,13
New York, NY***	20,01	24,35	21,19	23,64	16,19	11,11
Portland, OR	8,82	10,66	8,26	7,45	6,03	5,43
San Francisco, CA***	16,62	17,56	13,57	17,46	12,34	7,13
Seattle, WA	5,90	5,23	5,23	6,09	4,93	4,87
MOYENNE	10,12	12,28	10,26	11,19	8,09	6,14

* En devises canadiennes.

** Tension d'alimentation de 25 kV.

*** Ces factures ont été estimées par Hydro-Québec et pourraient différer des factures réelles.

Indice comparatif au 1^{er} mai 1998

(Hydro-Québec = 100)

Tableau sommaire (toutes taxes exclues)

Résidentiel		Général				
		Petite puissance		Moyenne puissance		Grande puissance
Puissance	1 000 kWh	6 kW 750 kWh 17 %	40 kW 10 000 kWh 35 %	500 kW 100 000 kWh 28 %	1 000 kW 400 000 kWh 56 %	5 000 kW* 3 060 000 kWh 85 %
Consommation	Facteur d'utilisation					
Villes canadiennes						
Montréal, QC	100	100	100	100	100	100
Charlottetown, PE	156	137	137	116	142	155
Edmonton, AB	125	119	94	72	95	95
Halifax, NS	156	116	133	119	136	137
Moncton, NB	142	125	124	94	106	132
Ottawa, ON**	122	87	102	86	113	143
Regina, SK	136	108	106	109	111	111
St. John's, NF	137	125	119	90	101	127
Toronto, ON	153	154	135	122	135	156
Vancouver, BC	101	79	89	65	75	100
Winnipeg, MB	98	91	77	72	73	80
Villes américaines						
Boston, MA**	265	215	233	185	211	278
Chicago, IL**	227	190	192	172	179	220
Detroit, MI	230	175	187	148	160	176
Houston, TX	198	152	139	123	136	133
Miami, FL**	177	134	128	117	134	154
Nashville, TN	151	124	128	125	135	176
New York, NY**	332	272	282	251	266	274
Portland, OR	146	119	110	79	99	134
San Francisco, CA**	276	196	180	185	203	176
Seattle, WA	98	58	70	65	81	120
MOYENNE	168	137	136	119	133	151

* Tension d'alimentation de 25 kV.

** Ces factures ont été estimées par Hydro-Québec et pourraient différer des factures réelles.

Tableaux sommaires
(toutes taxes comprises)

Factures mensuelles

Prix moyen

Indice comparatif

Factures mensuelles au 1^{er} mai 1998

(en \$ CA)

Tableau sommaire (toutes taxes comprises)

Résidentiel		Général				
		Petite puissance		Moyenne puissance		Grande puissance
Puissance	1 000 kWh	6 kW	40 kW	500 kW	1 000 kW	5 000 kW*
Consommation	1 000 kWh	750 kWh	10 000 kWh	100 000 kWh	400 000 kWh	3 060 000 kWh
Facteur d'utilisation		17 %	35 %	28 %	56 %	85 %
Villes canadiennes						
Montréal, QC	69,39	77,35	865,76	10 841,11	28 043,10	142 771,33
Charlottetown, PE	100,75	98,80	1 099,49	11 732,51	37 070,11	206 426,54
Edmonton, AB	80,38	85,75	754,39	7 233,14	24 792,32	125 525,88
Halifax, NS	108,10	89,15	1 152,00	12 851,00	38 054,00	195 950,00
Moncton, NB	98,47	96,52	1 074,13	10 224,00	29 601,00	188 463,00
Ottawa, ON**	78,71	62,41	819,57	8 719,68	29 459,45	189 605,36
Regina, SK	96,26	90,45	997,53	12 872,23	34 047,59	172 360,75
St. John's, NF	95,23	96,35	1 030,96	9 707,70	28 196,79	181 845,29
Toronto, ON	98,76	111,16	1 087,12	12 256,85	35 117,24	207 768,53
Vancouver, BC	67,47	60,22	763,51	6 964,49	20 802,18	141 465,38
Winnipeg, MB	68,67	72,44	685,72	8 060,55	21 123,89	117 590,34
Villes américaines						
Boston, MA**	159,73	152,02	1 842,06	18 305,74	53 998,74	362 609,98
Chicago, IL**	148,95	138,13	1 573,02	17 518,41	47 855,62	301 031,97
Detroit, MI	151,03	130,76	1 562,12	15 488,90	41 054,06	229 505,10
Houston, TX	120,68	108,88	1 114,77	12 297,08	35 162,38	175 813,92
Miami, FL**	121,00	108,94	1 165,99	13 326,77	39 427,24	229 650,51
Nashville, TN	91,08	88,52	1 021,87	12 472,71	34 884,00	231 305,70
New York, NY**	224,59	213,35	2 475,20	27 611,18	75 642,30	397 247,71
Portland, OR	89,79	81,36	840,75	7 589,39	24 569,02	169 262,64
San Francisco, CA**	166,53	141,81	1 461,58	18 795,61	53 191,63	235 329,51
Seattle, WA	59,02	39,25	523,26	6 085,63	19 737,80	149 108,74
MOYENNE	109,27	102,08	1 138,61	12 426,41	35 801,45	207 173,25

* Tension d'alimentation de 25 kV.

** Ces factures ont été estimées par Hydro-Québec et pourraient différer des factures réelles.

Prix moyen au 1^{er} mai 1998

(en ¢/kWh)*

Tableau sommaire (toutes taxes comprises)

Résidentiel		Général				
		Petite puissance		Moyenne puissance		Grande puissance
Puissance	1 000 kWh	6 kW	40 kW	500 kW	1 000 kW	5 000 kW**
Consommation		750 kWh	10 000 kWh	100 000 kWh	400 000 kWh	3 060 000 kWh
Facteur d'utilisation		17 %	35 %	28 %	56 %	85 %
Villes canadiennes						
Montréal, QC	6,94	10,31	8,66	10,84	7,01	4,67
Charlottetown, PE	10,08	13,17	10,99	11,73	9,27	6,75
Edmonton, AB	8,04	11,43	7,54	7,23	6,20	4,10
Halifax, NS	10,81	11,89	11,52	12,85	9,51	6,40
Moncton, NB	9,85	12,87	10,74	10,22	7,40	6,16
Ottawa, ON***	7,87	8,32	8,20	8,72	7,36	6,20
Regina, SK	9,63	12,06	9,98	12,87	8,51	5,63
St. John's, NF	9,52	12,85	10,31	9,71	7,05	5,94
Toronto, ON	9,88	14,82	10,87	12,26	8,78	6,79
Vancouver, BC	6,75	8,03	7,64	6,96	5,20	4,62
Winnipeg, MB	6,87	9,66	6,86	8,06	5,28	3,84
Villes américaines						
Boston, MA***	15,97	20,27	18,42	18,31	13,50	11,85
Chicago, IL***	14,90	18,42	15,73	17,52	11,96	9,84
Detroit, MI	15,10	17,43	15,62	15,49	10,26	7,50
Houston, TX	12,07	14,52	11,15	12,30	8,79	5,75
Miami, FL***	12,10	14,53	11,66	13,33	9,86	7,50
Nashville, TN	9,11	11,80	10,22	12,47	8,72	7,56
New York, NY***	22,46	28,45	24,75	27,61	18,91	12,98
Portland, OR	8,98	10,85	8,41	7,59	6,14	5,53
San Francisco, CA***	16,65	18,91	14,62	18,80	13,30	7,69
Seattle, WA	5,90	5,23	5,23	6,09	4,93	4,87
MOYENNE	10,93	13,61	11,39	12,43	8,95	6,77

* En devises canadiennes.

** Tension d'alimentation de 25 kV.

*** Ces factures ont été estimées par Hydro-Québec et pourraient différer des factures réelles.

Indice comparatif au 1^{er} mai 1998

(Hydro-Québec = 100)

Tableau sommaire (toutes taxes comprises)

Résidentiel		Général				
		Petite puissance		Moyenne puissance		Grande puissance
Puissance	1 000 kWh	6 kW	40 kW	500 kW	1 000 kW	5 000 kW*
Consommation		750 kWh	10 000 kWh	100 000 kWh	400 000 kWh	3 060 000 kWh
Facteur d'utilisation		17 %	35 %	28 %	56 %	85 %
Villes canadiennes						
Montréal, QC	100	100	100	100	100	100
Charlottetown, PE	145	128	127	108	132	145
Edmonton, AB	116	111	87	67	88	88
Halifax, NS	156	115	133	119	136	137
Moncton, NB	142	125	124	94	106	132
Ottawa, ON**	113	81	95	80	105	133
Regina, SK	139	117	115	119	121	121
St. John's, NF	137	125	119	90	101	127
Toronto, ON	142	144	126	113	125	146
Vancouver, BC	97	78	88	64	74	99
Winnipeg, MB	99	94	79	74	75	82
Villes américaines						
Boston, MA**	230	197	213	169	193	254
Chicago, IL**	215	179	182	162	171	211
Detroit, MI	218	169	180	143	146	161
Houston, TX	174	141	129	113	125	123
Miami, FL**	174	141	135	123	141	161
Nashville, TN	131	114	118	115	124	162
New York, NY**	324	276	286	255	270	278
Portland, OR	129	105	97	70	88	119
San Francisco, CA**	240	183	169	173	190	165
Seattle, WA	85	51	60	56	70	104
MOYENNE	157	132	132	115	128	145

* Tension d'alimentation de 25 kV.

** Ces factures ont été estimées par Hydro-Québec et pourraient différer des factures réelles.

Tableaux détaillés
Secteur résidentiel

Factures mensuelles

Prix moyen

Indice comparatif

Factures mensuelles au 1^{er} mai 1998

(en \$ CA)

Secteur résidentiel

Consommation	625 kWh	750 kWh	1 000 kWh	2 000 kWh	3 000 kWh
Villes canadiennes					
Montréal, QC	41,33	47,25	60,33	120,03	179,73
Charlottetown, PE	64,76	74,56	94,16	153,36	212,56
Edmonton, AB	50,07	58,42	75,12	141,92	208,72
Halifax, NS	63,00	73,00	94,00	178,00	261,00
Moncton, NB	58,89	67,81	85,63	139,43	193,23
Ottawa, ON*	46,82	55,73	73,56	144,86	216,15
Regina, SK	55,68	64,45	81,97	152,07	222,17
St. John's, NF	57,75	66,18	82,81	149,31	215,80
Toronto, ON	61,63	71,85	92,30	174,10	255,90
Vancouver, BC	39,52	46,73	61,16	118,86	176,56
Winnipeg, MB	39,59	46,04	58,94	110,54	162,14
Villes américaines					
Boston, MA*	103,29	122,10	159,73	310,25	460,76
Chicago, IL*	106,30	122,69	136,92	237,13	337,34
Detroit, MI	82,55	101,21	138,56	287,94	437,32
Houston, TX	73,69	90,49	119,49	230,95	342,40
Miami, FL*	67,42	79,29	106,60	215,86	325,11
Nashville, TN	59,59	70,09	91,08	175,03	267,67
New York, NY*	128,89	152,64	200,13	390,13	580,12
Portland, OR	58,33	68,28	88,17	167,73	247,30
San Francisco, CA*	101,79	123,28	166,24	338,11	509,99
Seattle, WA	33,70	42,15	59,02	126,54	194,07
MOYENNE	66,41	78,30	101,23	193,44	286,00

* Ces factures ont été estimées par Hydro-Québec et pourraient différer des factures réelles.

Prix moyen au 1^{er} mai 1998

(en ¢/kWh)*

Secteur résidentiel

Consommation	625 kWh	750 kWh	1 000 kWh	2 000 kWh	3 000 kWh
Villes canadiennes					
Montréal, QC	6,61	6,30	6,03	6,00	5,99
Charlottetown, PE	10,36	9,94	9,42	7,67	7,09
Edmonton, AB	8,01	7,79	7,51	7,10	6,96
Halifax, NS	10,08	9,73	9,40	8,90	8,70
Moncton, NB	9,42	9,04	8,56	6,97	6,44
Ottawa, ON**	7,49	7,43	7,36	7,24	7,21
Regina, SK	8,91	8,59	8,20	7,60	7,41
St. John's, NF	9,24	8,82	8,28	7,47	7,19
Toronto, ON	9,86	9,58	9,23	8,71	8,53
Vancouver, BC	6,32	6,23	6,12	5,94	5,89
Winnipeg, MB	6,33	6,14	5,89	5,53	5,40
Villes américaines					
Boston, MA**	16,53	16,28	15,97	15,51	15,36
Chicago, IL**	17,01	16,36	13,69	11,86	11,24
Detroit, MI	13,21	13,49	13,86	14,40	14,58
Houston, TX	11,79	12,07	11,95	11,55	11,41
Miami, FL**	10,79	10,57	10,66	10,79	10,84
Nashville, TN	9,54	9,35	9,11	8,75	8,92
New York, NY**	20,62	20,35	20,01	19,51	19,34
Portland, OR	9,33	9,10	8,82	8,39	8,24
San Francisco, CA**	16,29	16,44	16,62	16,91	17,00
Seattle, WA	5,39	5,62	5,90	6,33	6,47
MOYENNE	10,63	10,44	10,12	9,67	9,53

* En devises canadiennes.

** Ces factures ont été estimées par Hydro-Québec et pourraient différer des factures réelles.

Indice comparatif au 1^{er} mai 1998

(Hydro-Québec = 100)

Secteur résidentiel

Consommation	625 kWh	750 kWh	1 000 kWh	2 000 kWh	3 000 kWh
Villes canadiennes					
Montréal, QC	100	100	100	100	100
Charlottetown, PE	157	158	156	128	118
Edmonton, AB	121	124	125	118	116
Halifax, NS	152	154	156	148	145
Moncton, NB	142	144	142	116	108
Ottawa, ON*	113	118	122	121	120
Regina, SK	135	136	136	127	124
St. John's, NF	140	140	137	124	120
Toronto, ON	149	152	153	145	142
Vancouver, BC	96	99	101	99	98
Winnipeg, MB	96	97	98	92	90
Villes américaines					
Boston, MA*	250	258	265	258	256
Chicago, IL*	257	260	227	198	188
Detroit, MI	200	214	230	240	243
Houston, TX	178	192	198	192	191
Miami, FL*	163	168	177	180	181
Nashville, TN	144	148	151	146	149
New York, NY*	312	323	332	325	323
Portland, OR	141	145	146	140	138
San Francisco, CA*	246	261	276	282	284
Seattle, WA	82	89	98	105	108
MOYENNE	161	166	168	161	159

* Ces factures ont été estimées par Hydro-Québec et pourraient différer des factures réelles.

Tableaux détaillés
Secteur général – Petite puissance

Factures mensuelles

Prix moyen

Indice comparatif

Factures mensuelles au 1^{er} mai 1998

(en \$ CA)

Secteur général – Petite puissance

Puissance	6 kW	14 kW	40 kW	100 kW	100 kW
Consommation	750 kWh	2 000 kWh	10 000 kWh	14 000 kWh	25 000 kWh
Facteur d'utilisation	17 %	20 %	35 %	19 %	35 %

Villes canadiennes

Montréal, QC	67,25	159,87	752,67	1 424,80	2 127,00
Charlottetown, PE	92,34	219,96	1 027,56	1 830,76	2 531,46
Edmonton, AB	80,14	174,56	705,04	1 178,50	1 878,10
Halifax, NS	78,00	252,00	1 001,00	1 779,00	2 504,00
Moncton, NB	83,93	199,93	934,03	1 664,23	2 301,13
Ottawa, ON*	58,33	153,95	765,95	1 294,00	1 912,20
Regina, SK	72,58	170,33	795,93	1 779,95	2 139,65
St. John's, NF	83,78	259,41	896,49	1 701,09	2 228,63
Toronto, ON	103,89	261,06	1 016,00	1 843,40	2 540,00
Vancouver, BC	52,82	133,94	669,75	1 128,55	1 498,71
Winnipeg, MB	60,88	132,23	576,23	1 252,16	1 563,62

Villes américaines

Boston, MA*	144,78	452,06	1 754,35	3 425,99	4 378,95
Chicago, IL*	127,79	420,95	1 448,65	2 868,75	3 589,83
Detroit, MI	117,80	292,07	1 407,32	1 964,95	3 498,43
Houston, TX	102,47	254,01	1 049,19	1 871,48	2 656,40
Miami, FL*	90,02	218,54	966,39	1 865,49	2 507,15
Nashville, TN	83,51	202,50	964,02	2 047,97	2 613,52
New York, NY*	182,65	599,20	2 119,08	4 252,87	5 241,79
Portland, OR	79,92	189,15	825,64	1 332,76	1 870,56
San Francisco, CA*	131,72	333,83	1 356,95	2 098,03	3 247,22
Seattle, WA	39,25	104,65	523,26	918,94	1 466,57
MOYENNE	92,09	246,87	1 026,45	1 882,08	2 585,47

* Ces factures ont été estimées par Hydro-Québec et pourraient différer des factures réelles.

Prix moyen au 1^{er} mai 1998

(en ¢/kWh)*

Secteur général – Petite puissance

Puissance	6 kW	14 kW	40 kW	100 kW	100 kW
Consommation	750 kWh	2 000 kWh	10 000 kWh	14 000 kWh	25 000 kWh
Facteur d'utilisation	17 %	20 %	35 %	19 %	35 %

Villes canadiennes

Montréal, QC	8,97	7,99	7,53	10,18	8,51
Charlottetown, PE	12,31	11,00	10,28	13,08	10,13
Edmonton, AB	10,69	8,73	7,05	8,42	7,51
Halifax, NS	10,40	12,60	10,01	12,71	10,02
Moncton, NB	11,19	10,00	9,34	11,89	9,20
Ottawa, ON**	7,78	7,70	7,66	9,24	7,65
Regina, SK	9,68	8,52	7,96	12,71	8,56
St. John's, NF	11,17	12,97	8,96	12,15	8,91
Toronto, ON	13,85	13,05	10,16	13,17	10,16
Vancouver, BC	7,04	6,70	6,70	8,06	5,99
Winnipeg, MB	8,12	6,61	5,76	8,94	6,25

Villes américaines

Boston, MA**	19,30	22,60	17,54	24,47	17,52
Chicago, IL**	17,04	21,05	14,49	20,49	14,36
Detroit, MI	15,71	14,60	14,07	14,04	13,99
Houston, TX	13,66	12,70	10,49	13,37	10,63
Miami, FL**	12,00	10,93	9,66	13,32	10,03
Nashville, TN	11,13	10,12	9,64	14,63	10,45
New York, NY**	24,35	29,96	21,19	30,38	20,97
Portland, OR	10,66	9,46	8,26	9,52	7,48
San Francisco, CA**	17,56	16,69	13,57	14,99	12,99
Seattle, WA	5,23	5,23	5,23	6,56	5,87
MOYENNE	12,28	12,34	10,26	13,44	10,34

* En devises canadiennes.

** Ces factures ont été estimées par Hydro-Québec et pourraient différer des factures réelles.

Indice comparatif au 1^{er} mai 1998

(Hydro-Québec = 100)

Secteur général – Petite puissance

Puissance	6 kW	14 kW	40 kW	100 kW	100 kW
Consommation	750 kWh	2 000 kWh	10 000 kWh	14 000 kWh	25 000 kWh
Facteur d'utilisation	17 %	20 %	35 %	19 %	35 %
Villes canadiennes					
Montréal, QC	100	100	100	100	100
Charlottetown, PE	137	138	137	128	119
Edmonton, AB	119	109	94	83	88
Halifax, NS	116	158	133	125	118
Moncton, NB	125	125	124	117	108
Ottawa, ON*	87	96	102	91	90
Regina, SK	108	107	106	125	101
St. John's, NF	125	162	119	119	105
Toronto, ON	154	163	135	129	119
Vancouver, BC	79	84	89	79	70
Winnipeg, MB	91	83	77	88	74
Villes américaines					
Boston, MA*	215	283	233	240	206
Chicago, IL*	190	263	192	201	169
Detroit, MI	175	183	187	138	164
Houston, TX	152	159	139	131	125
Miami, FL*	134	137	128	131	118
Nashville, TN	124	127	128	144	123
New York, NY*	272	375	282	298	246
Portland, OR	119	118	110	94	88
San Francisco, CA*	196	209	180	147	153
Seattle, WA	58	65	70	64	69
MOYENNE	137	154	136	132	122

* Ces factures ont été estimées par Hydro-Québec et pourraient différer des factures réelles.

Tableaux détaillés

Secteur général – Moyenne puissance

Factures mensuelles

Prix moyen

Indice comparatif

Factures mensuelles au 1^{er} mai 1998

(en \$ CA)

Secteur général – Moyenne puissance

Puissance	500 kW	500 kW	1 000 kW	1 000 kW
Consommation	100 000 kWh	200 000 kWh	200 000 kWh	400 000 kWh
Facteur d'utilisation	28%	56%	28%	56%
Villes canadiennes				
Montréal, QC	9 425,00	13 425,00	18 850,00	24 380,00
Charlottetown, PE	10 964,96	17 334,96	21 904,96	34 644,96
Edmonton, AB	6 759,95	11 930,33	12 829,63	23 170,40
Halifax, NS	11 175,00	16 545,00	22 350,00	33 090,00
Moncton, NB	8 890,00	13 090,00	17 884,00	25 740,00
Ottawa, ON*	8 149,23	13 769,23	16 292,21	27 532,20
Regina, SK	10 265,90	13 535,90	20 612,15	27 152,15
St. John's, NF	8 441,48	12 651,37	16 288,29	24 518,95
Toronto, ON	11 455,00	16 435,00	20 985,40	32 819,85
Vancouver, BC	6 109,21	9 229,21	12 101,12	18 247,53
Winnipeg, MB	6 773,57	8 893,57	13 511,17	17 751,17
Villes américaines				
Boston, MA*	17 434,04	25 883,62	34 528,23	51 427,36
Chicago, IL*	16 185,46	21 349,13	34 282,05	43 633,12
Detroit, MI	13 953,96	19 746,68	27 894,67	39 099,10
Houston, TX	11 573,73	16 907,06	22 952,47	33 094,01
Miami, FL*	11 024,38	16 413,29	21 989,99	32 767,80
Nashville, TN	11 766,70	16 470,34	23 502,15	32 909,43
New York, NY*	23 638,63	32 577,84	46 880,87	64 759,30
Portland, OR	7 453,00	12 327,24	14 579,71	24 127,49
San Francisco, CA*	17 457,62	25 810,45	33 939,05	49 373,90
Seattle, WA	6 085,63	11 060,22	10 224,44	19 737,80
MOYENNE	11 189,64	16 446,93	22 113,45	32 379,83

* Ces factures ont été estimées par Hydro-Québec et pourraient différer des factures réelles.

Prix moyen au 1^{er} mai 1998

(en ¢/kWh)*

Secteur général – Moyenne puissance

Puissance	500 kW	500 kW	1 000 kW	1 000 kW
Consommation	100 000 kWh	200 000 kWh	200 000 kWh	400 000 kWh
Facteur d'utilisation	28%	56%	28%	56%
Villes canadiennes				
Montréal, QC	9,43	6,71	9,43	6,10
Charlottetown, PE	10,96	8,67	10,95	8,66
Edmonton, AB	6,76	5,97	6,41	5,79
Halifax, NS	11,18	8,27	11,18	8,27
Moncton, NB	8,89	6,55	8,94	6,44
Ottawa, ON**	8,15	6,88	8,15	6,88
Regina, SK	10,27	6,77	10,31	6,79
St. John's, NF	8,44	6,33	8,14	6,13
Toronto, ON	11,46	8,22	10,49	8,20
Vancouver, BC	6,11	4,61	6,05	4,56
Winnipeg, MB	6,77	4,45	6,76	4,44
Villes américaines				
Boston, MA**	17,43	12,94	17,26	12,86
Chicago, IL**	16,19	10,67	17,14	10,91
Detroit, MI	13,95	9,87	13,95	9,77
Houston, TX	11,57	8,45	11,48	8,27
Miami, FL**	11,02	8,21	10,99	8,19
Nashville, TN	11,77	8,24	11,75	8,23
New York, NY**	23,64	16,29	23,44	16,19
Portland, OR	7,45	6,16	7,29	6,03
San Francisco, CA**	17,46	12,91	16,97	12,34
Seattle, WA	6,09	5,53	5,11	4,93
MOYENNE	11,19	8,22	11,06	8,09

* En devises canadiennes.

** Ces factures ont été estimées par Hydro-Québec et pourraient différer des factures réelles.

Indice comparatif au 1^{er} mai 1998

(Hydro-Québec = 100)

Secteur général – Moyenne puissance

Puissance	500 kW	500 kW	1 000 kW	1 000 kW
Consommation	100 000 kWh	200 000 kWh	200 000 kWh	400 000 kWh
Facteur d'utilisation	28%	56%	28%	56%
Villes canadiennes				
Montréal, QC	100	100	100	100
Charlottetown, PE	116	129	116	142
Edmonton, AB	72	89	68	95
Halifax, NS	119	123	119	136
Moncton, NB	94	98	95	106
Ottawa, ON*	86	103	86	113
Regina, SK	109	101	109	111
St. John's, NF	90	94	86	101
Toronto, ON	122	122	111	135
Vancouver, BC	65	69	64	75
Winnipeg, MB	72	66	72	73
Villes américaines				
Boston, MA*	185	193	183	211
Chicago, IL*	172	159	182	179
Detroit, MI	148	147	148	160
Houston, TX	123	126	122	136
Miami, FL*	117	122	117	134
Nashville, TN	125	123	125	135
New York, NY*	251	243	249	266
Portland, OR	79	92	77	99
San Francisco, CA*	185	192	180	203
Seattle, WA	65	82	54	81
MOYENNE	119	123	117	133

* Ces factures ont été estimées par Hydro-Québec et pourraient différer des factures réelles.

Tableaux détaillés
Secteur général – Grande puissance

Factures mensuelles

Prix moyen

Indice comparatif

Factures mensuelles au 1^{er} mai 1998

(en \$ CA)

Secteur général – Grande puissance

Puissance	5 000 kW	5 000 kW	10 000 kW	30 000 kW	50 000 kW	50 000 kW
Consommation	2 340 000 kWh	3 060 000 kWh	5 760 000 kWh	17 520 000 kWh	23 400 000 kWh	30 600 000 kWh
Tension	25 kV	25 kV	120 kV	120 kV	120 kV	120 kV
Facteur d'utilisation	65 %	85 %	80 %	81 %	65 %	85 %

Villes canadiennes

Montréal, QC	106 698,00	124 122,00	225 642,00	682 734,00	997 530,00	1 171 770,00
Charlottetown, PE	159 658,00	192 922,00	326 606,00	949 342,00	1 359 810,00	1 619 730,00
Edmonton, AB	114 364,88	117 313,91	219 737,11	643 470,87	981 203,75	1 086 510,95
Halifax, NS	151 324,00	170 392,00	325 195,00	985 985,00	1 392 170,00	1 703 930,00
Moncton, NB	138 611,00	163 881,00	296 813,00	862 741,00	1 235 805,00	1 471 965,00
Ottawa, ON**	150 243,61	177 201,28	338 398,00	1 023 846,00	1 497 320,00	1 756 880,00
Regina, SK	118 426,37	137 448,77	241 618,62	731 205,16	1 065 442,10	1 255 666,10
St. John's, NF*	128 044,74	158 126,34	294 878,99	682 346,40	993 288,00	1 171 992,00
Toronto, ON	160 487,13	194 176,20	371 128,45	1 123 856,20	1 601 456,58	1 938 347,24
Vancouver, BC	101 965,40	124 092,44	196 132,59	594 639,77	840 325,75	1 027 453,75
Winnipeg, MB	84 343,41	98 815,41	174 295,03	527 630,83	764 836,63	907 036,63
Villes américaines						
Boston, MA**	284 505,93	345 342,84	659 927,37	1 999 381,35	2 842 000,51	3 450 369,69
Chicago, IL**	240 872,78	272 581,52	510 599,89	1 272 500,96	1 812 361,36	2 129 448,65
Detroit, MI	194 443,33	218 576,29	408 869,07	1 204 209,89	1 863 184,00	2 029 013,05
Houston, TX	136 802,80	165 471,93	312 833,20	940 511,34	1 334 058,23	1 620 749,56
Miami, FL**	159 711,64	191 606,37	366 691,94	1 109 560,52	1 591 955,46	1 910 902,78
Nashville, TN	184 584,10	218 212,92	390 971,39	1 112 943,82	1 665 140,74	1 898 932,22
New York, NY**	291 369,21	340 093,83	655 825,36	1 983 717,62	2 913 692,12	3 400 938,35
Portland, OR	133 304,84	166 220,80	313 558,83	949 744,46	1 309 436,05	1 648 000,18
San Francisco, CA**	174 803,75	218 095,03	413 519,40	1 252 938,55	1 738 812,35	2 171 725,03
Seattle, WA	114 861,47	149 108,74	265 855,39	808 358,30	1 086 416,49	1 410 226,59
MOYENNE	158 544,11	187 800,08	348 052,22	1 021 031,62	1 470 773,58	1 751 504,18

* Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients consommant 30 000 kW ou plus, et selon les tarifs de Newfoundland Light and Power Hydro pour les autres catégories de clients.

** Ces factures ont été estimées par Hydro-Québec et pourraient différer des factures réelles.

Prix moyen au 1^{er} mai 1998

(en ¢/kWh)*

Secteur général – Grande puissance

Puissance	5 000 kW	5 000 kW	10 000 kW	30 000 kW	50 000 kW	50 000 kW
Consommation	2 340 000 kWh	3 060 000 kWh	5 760 000 kWh	17 520 000 kWh	23 400 000 kWh	30 600 000 kWh
Tension	25 kV	25 kV	120 kV	120 kV	120 kV	120 kV
Facteur d'utilisation	65 %	85 %	80 %	81 %	65 %	85 %

Villes canadiennes

Montréal, QC	4,56	4,06	3,92	3,90	4,26	3,83
Charlottetown, PE	6,82	6,30	5,67	5,42	5,81	5,29
Edmonton, AB	4,89	3,83	3,81	3,67	4,19	3,55
Halifax, NS	6,47	5,57	5,65	5,63	5,95	5,57
Moncton, NB	5,92	5,36	5,15	4,92	5,28	4,81
Ottawa, ON***	6,42	5,79	5,87	5,84	6,40	5,74
Regina, SK	5,06	4,49	4,19	4,17	4,55	4,10
St. John's, NF**	5,47	5,17	5,12	3,89	4,24	3,83
Toronto, ON	6,86	6,35	6,44	6,41	6,84	6,33
Vancouver, BC	4,36	4,06	3,41	3,39	3,59	3,36
Winnipeg, MB	3,60	3,23	3,03	3,01	3,27	2,96
Villes américaines						
Boston, MA***	12,16	11,29	11,46	11,41	12,15	11,28
Chicago, IL***	10,29	8,91	8,86	7,26	7,75	6,96
Detroit, MI	8,31	7,14	7,10	6,87	7,96	6,63
Houston, TX	5,85	5,41	5,43	5,37	5,70	5,30
Miami, FL***	6,83	6,26	6,37	6,33	6,80	6,24
Nashville, TN	7,89	7,13	6,79	6,35	7,12	6,21
New York, NY***	12,45	11,11	11,39	11,32	12,45	11,11
Portland, OR	5,70	5,43	5,44	5,42	5,60	5,39
San Francisco, CA***	7,47	7,13	7,18	7,15	7,43	7,10
Seattle, WA	4,91	4,87	4,62	4,61	4,64	4,61
MOYENNE	6,78	6,14	6,04	5,83	6,29	5,72

* En devises canadiennes.

** Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients consommant 30 000 kW ou plus, et selon les tarifs de Newfoundland Light and Power Hydro pour les autres catégories de clients.

*** Ces factures ont été estimées par Hydro-Québec et pourraient différer des factures réelles.

Indice comparatif au 1^{er} mai 1998

(Hydro-Québec = 100)

Secteur général – Grande puissance

Puissance	5 000 kW	5 000 kW	10 000 kW	30 000 kW	50 000 kW	50 000 kW
Consommation	2 340 000 kWh	3 060 000 kWh	5 760 000 kWh	17 520 000 kWh	23 400 000 kWh	30 600 000 kWh
Tension	25 kV	25 kV	120 kV	120 kV	120 kV	120 kV
Facteur d'utilisation	65 %	85 %	80 %	81 %	65 %	85 %

Villes canadiennes

Montréal, QC	100	100	100	100	100	100
Charlottetown, PE	150	155	145	139	136	138
Edmonton, AB	107	95	97	94	98	93
Halifax, NS	142	137	144	144	140	145
Moncton, NB	130	132	132	126	124	126
Ottawa, ON**	141	143	150	150	150	150
Regina, SK	111	111	107	107	107	107
St. John's, NF*	120	127	131	100	100	100
Toronto, ON	150	156	164	165	161	165
Vancouver, BC	96	100	87	87	84	88
Winnipeg, MB	79	80	77	77	77	77

Villes américaines

Boston, MA**	267	278	292	293	285	294
Chicago, IL**	226	220	226	186	182	182
Detroit, MI	182	176	181	176	187	173
Houston, TX	128	133	139	138	134	138
Miami, FL**	150	154	163	163	160	163
Nashville, TN	173	176	173	163	167	162
New York, NY**	273	274	291	291	292	290
Portland, OR	125	134	139	139	131	141
San Francisco, CA**	164	176	183	184	174	185
Seattle, WA	108	120	118	118	109	120
MOYENNE	149	151	154	150	147	149

* Selon les tarifs de Newfoundland and Labrador Hydro pour les clients consommant 30 000 kW ou plus, et selon les tarifs de Newfoundland Light and Power Hydro pour les autres catégories de clients.

** Ces factures ont été estimées par Hydro-Québec et pourraient différer des factures réelles.

Modifications des tarifs

Modifications globales

***Modifications par catégories
de clients***

Modifications des tarifs

Modifications globales

	Avant mai 1997		Entre le 1 ^{er} mai 1997 et le 1 ^{er} mai 1998		Remarque
	Année	%	Date	%	
Entreprises canadiennes					
Hydro-Québec, QC	1997	1,6	1 ^{er} mai 1998	1,6	
Maritime Electric, PE	1997	-1,0	1 ^{er} juillet 1997 1 ^{er} janvier 1998	-1,0 -8,0	Refonte des tarifs en janvier 1998
Edmonton Power, AB	1997	-2,96	1 ^{er} mai 1998	-2,09	
Nova Scotia Power, NS	1997	0,0	—	—	Aucune hausse des tarifs en 1998
Énergie du Nouveau-Brunswick, NB	1996	2,9	1 ^{er} octobre 1997	2,9	
Ottawa Hydro, ON	1996	0,0	—	—	Aucune hausse des tarifs en 1998
SaskPower, SK	1996	0,0	—	—	Aucune hausse des tarifs en 1998
Newfoundland Light and Power, NF	1997	-1,0	1 ^{er} juillet 1997	1,2	
Newfoundland and Labrador Hydro, NF	1996	3,6	1 ^{er} janvier 1998 1 ^{er} avril 1998	4,49 -1,15	Hausse de la composante énergie seulement Diminution de la composante énergie seulement
Toronto Hydro, ON	1997	0,0	—	—	Aucune hausse des tarifs en 1998
British Columbia Hydro, BC	1996	0,0	—	—	Gel des tarifs jusqu'au 31 mars 2000
Manitoba Hydro, MB	1997	1,3	1 ^{er} avril 1998	0,0	
Entreprises américaines					
Boston Edison, MA	1994	2,32	1 ^{er} mars 1998	-10,0	Éclatement des tarifs
Commonwealth Edison, IL	1995	5,23	—	—	Gel des tarifs jusqu'au 1 ^{er} janvier 2001
Detroit Edison, MI	1994	2,3	—	—	Aucune hausse des tarifs en 1998
Houston Lighting and Power, TX	1991	9,4	—	—	Aucune hausse des tarifs en 1998
Florida Power and Light, FL	1985	—	1 ^{er} avril 1998	1,08 à 3,16	Hausse moyenne non disponible
Nashville Electric Service, TN	1990	-1,5	1 ^{er} octobre 1997	8,7	
Consolidated Edison, NY	1994	1,11	1 ^{er} janvier 1998 1 ^{er} avril 1998	-2,0 -2,0	Baisse des tarifs applicable à toutes les catégories de clients Baisse des tarifs applicable aux clients industriels haute tension
Pacific Power and Light, OR	1996	4,1	31 janvier 1998	2,1	
Pacific Gas and Electric, CA	1996	-5,3	—	—	Aucune hausse des tarifs en 1998
Seattle City Light, WA	1997	-0,4	1 ^{er} mars 1998	-0,6	

Modifications des tarifs

Modifications par catégories de clients

	Date	Résidentiel %	Général %	Industriel %	Moyenne
Entreprises canadiennes					
Hydro-Québec, QC	1 ^{er} mai 1997	1,6	1,6	1,6	1,6
Maritime Electric, PE	1 ^{er} janvier 1998	s. o.	s. o.	s. o.	-8,0
Edmonton Power, AB	1 ^{er} mai 1998	0,0	-5,52 ⁽¹⁾	3,00 ⁽¹⁾⁽²⁾	-2,09
Nova Scotia Power, NS	—	—	—	—	—
Énergie du Nouveau-Brunswick, NB	1 ^{er} octobre 1997	3,4	2,3	1,5 ⁽³⁾ 2,9 ⁽⁴⁾	2,9
Ottawa Hydro, ON	—	—	—	—	—
SaskPower, SK	—	—	—	—	—
Newfoundland Light and Power, NF	1 ^{er} juillet 1997	1,3	0,9 ⁽⁵⁾ 1,1 ⁽⁶⁾ 1,4 ⁽⁷⁾	1,8 ⁽⁸⁾	1,2
Newfoundland and Labrador Hydro, NF	1 ^{er} janvier 1998	s. o.	s. o.	4,49 ⁽⁹⁾	4,49
	1 ^{er} avril 1998	s. o.	s. o.	-1,15 ⁽⁹⁾	-1,15
Toronto Hydro, ON	—	—	—	—	—
British Columbia Hydro, BC	—	—	—	—	—
Manitoba Hydro, MB	1 ^{er} avril 1998	0,0	0,0	0,0	0,0
Entreprises américaines					
Boston Edison, MA	1 ^{er} mars 1998	-10,0	-10,0	-10,0	-10,0
Commonwealth Edison, IL	—	—	—	—	—
Detroit Edison, MI	—	—	—	—	—
Houston Lighting and Power, TX	—	—	—	—	—
Florida Power and Light, FL	1 ^{er} avril 1998	1,08	3,16	3,16	1,08 à 3,16
Nashville Electric Service, TN	1 ^{er} octobre 1998	9,0	10,0	7,0	8,7
Consolidated Edison, NY	1 ^{er} janvier 1998	-2,0	-2,0	-2,0	-2,0
	1 ^{er} avril 1998			-2,0 ⁽¹⁰⁾	n. d.
Pacific Power and Light, OR	31 janvier 1998	2,5	1,5 ⁽¹¹⁾	1,6 ⁽¹²⁾	2,1
Pacific Gas and Electric, CA	—	—	—	—	—
Seattle City Light, WA	1 ^{er} mars 1998	1,5	-4,3 ⁽¹³⁾ 1,1 ⁽¹⁴⁾ -3,2 ⁽¹⁵⁾	-3,5 ⁽¹⁶⁾	-0,6

(1) Plus de 150 kVA.

(2) La hausse tarifaire est de 20,27 %, mais la hausse effective est limitée à 3 % jusqu'à l'an 2000.

(3) Moins de 750 kW.

(4) Plus de 750 kW.

(5) De 0 à 10 kVA.

(6) De 10 à 100 kVA.

(7) De 110 à 1 000 kVA.

(8) Plus de 1 000 kVA.

(9) Hausse de la composante énergie seulement.

(10) Clients industriels haute tension.

(11) Moins de 1 000 kW.

(12) Plus de 1 000 kW.

(13) Moins de 50 kW.

(14) De 50 à 999 kW.

(15) De 1 000 kW à 999 kW.

(16) Plus de 10 000 kW.

Note: En raison des clauses d'ajustement (voir la liste à l'annexe B), les factures émises par une entreprise d'électricité donnée peuvent avoir varié même si les tarifs de base n'ont pas augmenté.

Tarifs saisonniers
Clauses d'ajustement

Tarifs saisonniers

Voici la liste des entreprises pour lesquelles un prix moyen annuel a été calculé en fonction de différents niveaux de consommation et qui reflète une tarification saisonnière.

Boston Edison, MA	Tous les niveaux
Commonwealth Edison, IL	Tous les niveaux
Consolidated Edison, NY	Tous les niveaux
Houston Lighting and Power, TX	Secteur résidentiel : De 1 000 à 3 000 kWh inclusivement Secteur général : De 6 à 500 kW inclusivement
Newfoundland Light and Power, NF	De 14 à 10 000 kW inclusivement
Ottawa Hydro, ON	De 5 000 à 50 000 kW inclusivement
Pacific Gas and Electric, CA	Tous les niveaux
Seattle City Light, WA	Tous les niveaux
Toronto Hydro, ON	Tous les niveaux

Clauses d'ajustement

Voici la liste des entreprises qui intègrent dans leur tarification des clauses d'ajustement susceptibles de faire varier le prix de l'électricité sans que les tarifs de base soient modifiés.

British Columbia Hydro, BC	<i>Adjustment for Transformation Losses Discount for Supply at Medium or High Voltage</i>
Commonwealth Edison, IL	<i>Renewable Energy Ressources and Energy Assistance Charge Franchise Cost Additions Local Government Compliance Clause Decommissioning Expense Adjustment Clause</i>
Consolidated Edison, NY	<i>Fuel Adjustment Clause System Benefits Charge</i>
Detroit Edison, MI	<i>Power Supply Cost Recovery Nuclear Decommissioning Surcharge</i>
Énergie NB, NB	<i>Adjustment for Transformation</i>
Florida Power and Light, FL	<i>Energy Conservation Cost Recovery Clause Capacity Payment Recovery Clause Fuel Charge Environmental Cost Recovery Clause</i>
Houston Lighting and Power, TX	<i>Purchased Power Cost Recovery Factor Fuel Factor</i>
Pacific Gas and Electric, CA	<i>Energy Cost Adjustment Clause California Public Utilities Commission Reimbursement Fee Electric Revenue Adjustment Mechanism Customer Energy Efficiency California Alternate Rates for Energy Account Fixed Transition Amount Annual Energy Rate Conservation Financing Adjustment Competition Transition Charge</i>
SaskPower, SK	<i>Reconstruction Charge</i>

Taxes applicables

Secteur résidentiel

Secteurs général et commercial

Secteur industriel

Taxes applicables au secteur résidentiel

Au 1^{er} mai 1998

	Taxe	%	Applicable
Villes canadiennes			
Montréal, QC	Taxe sur les produits et services (TPS)	7	à la facture de base
	Taxe de vente du Québec	7,5	à la facture de base + TPS
Charlottetown, PE	Taxe sur les produits et services	7	à la facture de base
Edmonton, AB	Taxe sur les produits et services	7	à la facture de base
Halifax, NS	Taxe de vente harmonisée	15	à la facture de base
Moncton, NB	Taxe de vente harmonisée	15	à la facture de base
Ottawa, ON	Taxe sur les produits et services	7	à la facture de base
Regina, SK	Taxe municipale	10	à la facture de base
	Taxe sur les produits et services	7	à la facture de base + taxe municipale
St. John's, NF	Taxe de vente harmonisée	15	à la facture de base
Toronto, ON	Taxe sur les produits et services	7	à la facture de base
Vancouver, BC	<i>Regional Transit Levy</i>	1,90 \$	par mois à la facture de base
	Taxe sur les produits et services	7	à la facture de base + <i>Regional Transit Levy</i>
Winnipeg, MB	Taxe de vente provinciale	7	à la facture de base (chauffage autre qu'électrique)
		1,4	à la facture de base (chauffage électrique)
	Taxe municipale	2,5	à la facture de base (chauffage autre qu'électrique)
		0,5	à la facture de base (chauffage électrique)
	Taxe sur les produits et services	7	à la facture de base
Villes américaines			
Boston, MA	Aucune taxe		
Chicago, IL	Taxe d'État	0,10	+ le moindre de 5 % ou 0,32 ¢/kWh, à la facture de base
	Taxe municipale	5,15	à la facture de base + taxe d'État
Detroit, MI	Taxe d'État	4	à la facture de base
	<i>City of Detroit Utility Tax</i>	5	à la facture de base
Houston, TX	Taxe de vente municipale	1	à la facture de base
Miami, FL	<i>Gross Receipts Tax</i>	1,0256	à la facture de base
	<i>Franchise Charge</i>	3,645	à la facture de base + <i>Gross Receipts Tax</i>
	<i>Utility Tax</i>	10	à une portion de la facture de base
Nashville, TN	Aucune taxe		
New York, NY	<i>Gross Receipts Tax</i>	7,9033	à la facture de base
	Taxe de vente d'État	4	à la facture de base + <i>Gross Receipts Tax</i>
Portland, OR	<i>Multnomah County Franchise Tax</i>	0,33	à la facture de base
	<i>City of Portland Franchise Tax</i>	1,5	à la facture de base
San Francisco, CA	<i>California Energy Commission Surcharge</i>	0,02 ¢	par kWh, à la facture de base
Seattle, WA	<i>State Utility Tax</i>	3,873	comprise dans les tarifs
	<i>Seattle Occupation Tax</i>	6	comprise dans les tarifs

Taxes applicables aux secteurs général et commercial

Au 1^{er} mai 1998

	Taxe	%	Applicable
Villes canadiennes			
Montréal, QC	Taxe sur les produits et services (TPS)	7	à la facture de base
	Taxe de vente du Québec	7,5	à la facture de base + TPS
Charlottetown, PE	Taxe sur les produits et services	7	à la facture de base
Edmonton, AB	Taxe sur les produits et services	7	à la facture de base
Halifax, NS	Taxe de vente harmonisée	15	à la facture de base
Moncton, NB	Taxe de vente harmonisée	15	à la facture de base
Ottawa, ON	Taxe sur les produits et services	7	à la facture de base
Regina, SK	Taxe municipale	10	à la facture de base
	Taxe de vente provinciale	7	à la facture de base + taxe municipale
	Taxe sur les produits et services	7	à la facture de base + taxe municipale
St. John's, NF	Taxe de vente harmonisée	15	à la facture de base
Toronto, ON	Taxe sur les produits et services	7	à la facture de base
Vancouver, BC	Taxe sur les produits et services	7	à la facture de base
	Taxe de vente provinciale	7	à la facture de base
	Taxe municipale	5	à la facture de base (chauffage autre qu'électrique)
Winnipeg, MB	Taxe de vente provinciale	7	à la facture de base (chauffage électrique)
	Taxe municipale	1	à la facture de base (chauffage électrique)
	Taxe sur les produits et services	7	à la facture de base
Villes américaines			
Boston, MA	Taxe de vente	5	à la facture de base
Chicago, IL	Taxe d'État	0,10	+ le moindre de 5% ou 0,32 ¢/kWh, à la facture de base
	Taxe municipale	5,15	à la facture de base + taxe d'État
Detroit, MI	Taxe d'État	6	à la facture de base
	<i>City of Detroit Utility Tax</i>	5	à la facture de base
Houston, TX	Taxe d'État	6,25	à la facture de base
Miami, FL	<i>Gross Receipts Tax</i>	1,0256	à la facture de base
	<i>Franchise Charge</i>	3,645	à la facture de base + <i>Gross Receipts Tax</i>
	<i>Utility Tax</i>	10	à une portion de la facture de base
	Taxe de vente d'État	7	au total de toutes les charges excluant la <i>Utility Tax</i>
Nashville, TN	Taxe de vente d'État	6	à la facture de base
New York, NY	<i>Gross Receipts Tax</i>	7,9033	à la facture de base
	Taxe de vente municipale et d'État	8,25	à la facture de base + <i>Gross Receipts Tax</i>
Portland, OR	<i>Multnomah County Franchise Tax</i>	0,33	à la facture de base
	<i>City of Portland Franchise Tax</i>	1,5	à la facture de base
San Francisco, CA	<i>California Energy Commission Surcharge</i>	0,02 ¢	par kWh, à la facture de base
	<i>San Francisco Utility Users' Tax</i>	7,5	à la facture de base
Seattle, WA	<i>State Utility Tax</i>	3,873	comprise dans les tarifs
	<i>Seattle Occupation Tax</i>	6	comprise dans les tarifs

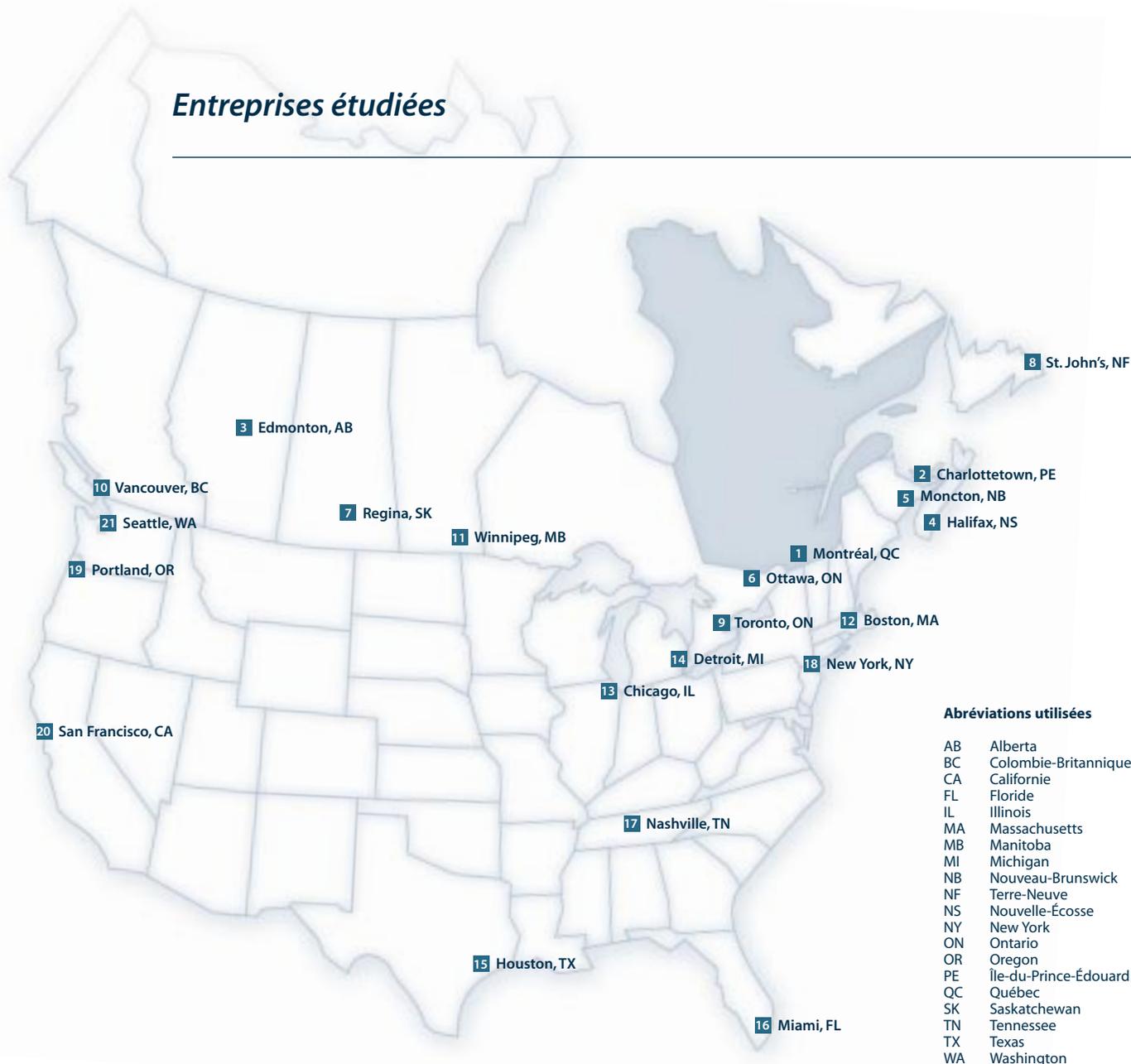
Taxes applicables au secteur industriel

Au 1^{er} mai 1998

	Taxe	%	Applicable
Villes canadiennes			
Montréal, QC	Taxe sur les produits et services (TPS)	7	à la facture de base
	Taxe de vente du Québec	7,5	à la facture de base + TPS (pour certains clients)
Charlottetown, PE	Taxe sur les produits et services	7	à la facture de base
Edmonton, AB	Taxe sur les produits et services	7	à la facture de base
Halifax, NS	Taxe de vente harmonisée	15	à la facture de base
Moncton, NB	Taxe de vente harmonisée	15	à la facture de base
Ottawa, ON	Taxe sur les produits et services	7	à la facture de base
Regina, SK	Taxe municipale	10	à la facture de base
	Taxe de vente provinciale	7	à la facture de base + taxe municipale
	Taxe sur les produits et services	7	à la facture de base + taxe municipale
St. John's, NF	Taxe de vente harmonisée	15	à la facture de base
Toronto, ON	Taxe sur les produits et services	7	à la facture de base
Vancouver, BC	Taxe sur les produits et services	7	à la facture de base
	Taxe de vente provinciale	7	à la facture de base
Winnipeg, MB	Taxe de vente provinciale	7	à la facture de base (chauffage autre qu'électrique)
		1,4	à la facture de base (chauffage électrique)
	Taxe municipale	5	à la facture de base (chauffage autre qu'électrique)
		1,0	à la facture de base (chauffage électrique)
	Taxe sur les produits et services	7	à la facture de base
Villes américaines			
Boston, MA	Taxe de vente	5	à la facture de base
Chicago, IL	Taxe d'État	0,10	+ le moindre de 5 % ou 0,32 ¢/kWh, à la facture de base
	Taxe municipale	5,15	à la facture de base + taxe d'État
Detroit, MI	<i>City of Detroit Utility Tax</i>	5	à la facture de base
Houston, TX	Taxe d'État	6,25	à la facture de base
Miami, FL	<i>Gross Receipts Tax</i>	1,0256	à la facture de base
	<i>Franchise Charge</i>	3,645	à la facture de base + <i>Gross Receipts Tax</i>
	<i>Utility Tax</i>	10	à une portion de la facture de base
	Taxe de vente d'État	7	au total de toutes les charges excluant la <i>Utility Tax</i>
Nashville, TN	Taxe de vente d'État	6	à la facture de base (entreprises autres que manufacturières)
		1,5	à la facture de base (entreprises manufacturières)
New York, NY	<i>Gross Receipts Tax</i>	7,9033	à la facture de base
	Taxe de vente municipale et d'État	8,25	à la facture de base + <i>Gross Receipts Tax</i>
Portland, OR	<i>Multnomah County Franchise Tax</i>	0,33	à la facture de base
	<i>City of Portland Franchise Tax</i>	1,5	à la facture de base
San Francisco, CA	<i>California Energy Commission Surcharge</i>	0,02 ¢	par kWh, à la facture de base
	<i>San Francisco Utility Users' Tax</i>	7,5	à la facture de base
Seattle, WA	<i>State Utility Tax</i>	3,873	comprise dans les tarifs
	<i>Seattle Occupation Tax</i>	6	comprise dans les tarifs

Entreprises étudiées

Entreprises étudiées



Entreprises canadiennes

- 1- Hydro-Québec
- 2- Maritime Electric Company Limited
- 3- Edmonton Power
- 4- Nova Scotia Power Inc.
- 5- Commission d'énergie électrique du Nouveau-Brunswick
- 6- Ottawa Hydro
- 7- Saskatchewan Power Corporation
- 8- Newfoundland Light and Power Company Limited (autres catégories de clients)
Newfoundland and Labrador Hydro (clients consommant 30 000 kW ou plus)
- 9- Toronto Hydro
- 10- British Columbia Hydro and Power Authority
- 11- Manitoba Hydro

Entreprises américaines

- 12- Boston Edison Company
- 13- Commonwealth Edison Company
- 14- Detroit Edison Company
- 15- Houston Lighting and Power Company
- 16- Florida Power and Light Company
- 17- Nashville Electric Service
- 18- Consolidated Edison Company of New York Inc.
- 19- Pacific Power and Light Company
- 20- Pacific Gas and Electric Company
- 21- Seattle City Light

Entreprises canadiennes

Hydro-Québec

Montréal, Québec

Hydro-Québec produit, transporte et distribue la quasi-totalité de l'électricité consommée au Québec. Elle dessert plus de 3,4 millions de clients. La société d'État exploite 49 centrales hydroélectriques, 29 centrales thermiques et dispose d'une partie de la production de la centrale des Churchill Falls, ce qui représente une puissance disponible totale de 36 825 MW. Le Québec compte aussi neuf réseaux municipaux et une coopérative qui distribuent à environ 120 000 clients l'électricité achetée à Hydro-Québec. Il s'agit des réseaux d'Alma, d'Amos, de Baie-Comeau, de Coaticook, de Joliette, de Jonquière, de Magog, de Sherbrooke, de Westmount et de la coopérative de Saint-Jean-Baptiste-de-Rouville.

Depuis 1998, Hydro-Québec est soumise à un nouveau contexte réglementaire. C'est dorénavant la Régie de l'énergie qui fixe les tarifs et les conditions auxquelles l'électricité est fournie et distribuée au Québec.

Maritime Electric Company Limited

Charlottetown, Île-du-Prince-Édouard

Maritime Electric constitue le principal distributeur d'électricité de l'Île-du-Prince-Édouard, avec environ 62 000 clients. Cette société privée vend également de l'électricité au réseau municipal de la ville de Summerside. Elle possède un réseau entièrement intégré de production (2 centrales), de transport et de distribution. En 1997, ses ventes totales atteignaient 850 GWh.

Edmonton Power

Edmonton, Alberta

L'Alberta compte trois grandes entreprises d'électricité : TransAlta Utilities Corporation, Alberta Power Limited et Edmonton Power. Depuis le 1^{er} janvier 1996, le marché albertain de l'électricité a subi une importante restructuration. L'électricité produite ou importée en Alberta est vendue au *Power Pool of Alberta*; les distributeurs

doivent obligatoirement transiger par l'entremise de cette bourse d'échanges d'électricité pour acheter ou revendre de l'énergie au prix horaire du marché.

En ce qui concerne la puissance installée, le réseau municipal d'Edmonton Power est le plus important au Canada et dessert plus de 260 000 clients. Les régions situées dans le centre-est et le nord de la province sont alimentées par Alberta Power, une entreprise privée qui comble 16% de la demande d'électricité de la province et qui alimente 160 000 clients. TransAlta Utilities couvre un secteur qui s'étend de la frontière sud de l'Alberta à environ 150 km au nord d'Edmonton. Desservant directement ou indirectement plus de 1,7 million de personnes, l'entreprise satisfait environ 63% des besoins en électricité de la province.

Nova Scotia Power Inc.

Halifax, Nouvelle-Écosse

Nova Scotia Power produit, principalement à partir de ses centrales thermiques, 97% de l'électricité consommée en Nouvelle-Écosse, en transporte 99% et en distribue 95%. Elle dessert environ 425 000 clients en plus d'alimenter les réseaux municipaux. Au nombre de sept, ces réseaux fournissent en électricité les villes de Kentville, de Lunenburg, de Riverport et de Mahone Bay. Halifax est alimentée directement par Nova Scotia Power, dont la puissance installée totalise 2 155 MW.

Commission d'énergie électrique du Nouveau-Brunswick

Moncton, Nouveau-Brunswick

La Commission d'énergie électrique du Nouveau-Brunswick (Énergie NB) alimente toute la province, à l'exception des villes de Saint-Jean et d'Edmundston et du village de Perth Andover qui possèdent leurs propres réseaux. En plus de vendre de l'électricité en gros aux villes de Saint-Jean et d'Edmundston (40 000 clients), elle dessert 300 000 clients. Énergie NB exploite 15 centrales nucléaires, hydrauliques et thermiques, soit une capacité totale de production de 4 116 MW.

Saskatchewan Power Corporation

Regina, Saskatchewan

Saskatchewan Power (SaskPower) alimente directement ou indirectement la totalité de la province. En effet, en plus de desservir directement environ 420 000 clients, dont ceux qui sont situés dans la ville de Regina, elle vend aussi de l'électricité en gros aux deux réseaux municipaux de la Saskatchewan : le Saskatoon Electric Department et le Swift Current Electric Department. SaskPower exploite 14 centrales d'une capacité de production nette de 2 835 MW.

Newfoundland and Labrador Hydro (clients consommant 30 000 kW ou plus) Newfoundland Light and Power Company Limited (autres catégories de clients)

St.-John's, Terre-Neuve, et le Labrador

Newfoundland Light and Power est la principale entreprise d'électricité qui dessert les territoires de Terre-Neuve et du Labrador. Ses activités sont concentrées à Terre-Neuve, où elle alimente environ 85 % de la population. L'entreprise génère, à partir de ses petites centrales hydroélectriques, une faible partie de l'électricité qu'elle vend. Elle s'approvisionne dans une proportion de 90 % auprès de Newfoundland and Labrador Hydro, dont la mission principale est de produire de l'électricité et de la transporter à l'échelle de la province. En plus de vendre de l'électricité en gros à Newfoundland Light and Power, Newfoundland and Labrador Hydro fournit aussi en électricité les clients des régions éloignées et du Labrador ainsi que les gros clients industriels de la province.

Toronto Hydro Ottawa Hydro

*Toronto, Ontario
Ottawa, Ontario*

L'Ontario compte 305 réseaux municipaux — le nombre le plus élevé au Canada — qui vendent de l'électricité au détail aux clients de leur territoire. La société d'État, Ontario Hydro, produit de l'électricité à partir de ses 80 centrales et alimente ces réseaux.

De plus, elle dessert directement 106 clients industriels et près de 1 million de clients résidentiels et de petites entreprises dans les régions éloignées.

Les deux réseaux municipaux inclus dans cette analyse comparative sont Ottawa Hydro, qui alimente environ 134 000 clients, et Toronto Hydro. Depuis la fusion des six réseaux municipaux de la région de Toronto, la Toronto Hydro-Electric Commission est devenue le deuxième plus grand distributeur d'électricité en Amérique du Nord ; elle distribue 25 % de l'électricité en Ontario et dessert 650 000 clients.

British Columbia Hydro and Power Authority

Vancouver, Colombie-Britannique

Les deux principales entreprises d'électricité de la Colombie-Britannique sont la British Columbia Hydro and Power Authority (B.C. Hydro) et la West Kootenay Power and Light Company Limited (West Kootenay Power). Plusieurs réseaux municipaux desservent notamment les villes de Grand Forks, Kelowna, Nelson, New Westminster, Penticton et Summerland.

Les habitants de la ville de Vancouver sont alimentés par B.C. Hydro qui assure la production, le transport et la distribution de l'électricité. La société d'État possède plus de 1,5 million de clients répartis dans toute la province, à l'exception du centre-sud desservi par West Kootenay Power et des municipalités possédant leur propre réseau. B.C. Hydro est la troisième plus grande entreprise d'électricité au Canada. Elle exploite 35 centrales, dont 32 centrales hydroélectriques, et dispose d'une capacité totale de production de 10 829 MW.

Manitoba Hydro

Winnipeg, Manitoba

Manitoba Hydro constitue la principale entreprise d'électricité du Manitoba avec environ 391 000 clients. Elle dessert toute la province, y compris l'agglomération de Winnipeg, à l'exception toutefois de la population du centre — près de 91 000 clients — qui est alimentée par le réseau de la ville. L'électricité que Manitoba Hydro produit et distribue est générée à partir de 12 centrales hydroélectriques, de 2 centrales thermiques et de 2 groupes diesels.

Entreprises américaines

Boston Edison Company

Boston, Massachusetts

Boston Edison est une entreprise à capital-actions qui dessert environ 651 000 clients de la ville de Boston et de l'est du Massachusetts. Le territoire ainsi desservi s'étend sur 1 554 km². L'entreprise achète près de la moitié de l'électricité qu'elle revend. Elle exploite également des centrales nucléaires (19 %), à gaz naturel (20 %) et à mazout (17 %).

Commonwealth Edison Company

Chicago, Illinois

La société Commonwealth Edison (ComEd) produit, achète, transporte et distribue de l'électricité au détail et en gros. ComEd dispose d'une capacité de production nette de 19 138 MW. En ce qui concerne le marché des ventes au détail, elle dessert un territoire qui couvre un cinquième de l'État de l'Illinois, y compris la ville de Chicago. Elle alimente plus de 3,3 millions de clients, ce qui représente environ 70 % de la population de l'État.

Detroit Edison Company

Detroit, Michigan

L'entreprise à capital-actions Detroit Edison exploite neuf centrales thermiques, dont une centrale nucléaire, et possède également une participation dans une centrale hydroélectrique. Elle dessert environ 2 millions de clients répartis dans le sud-est de l'État du Michigan, sur un territoire de 19 684 km². L'entreprise produit environ 49 milliards de kWh par année, et la capacité de ses centrales s'élève à 10 000 MW.

Houston Lighting and Power Company

Houston, Texas

L'entreprise à capital-actions Houston Lighting and Power (HL&P) dessert une population de 3,7 millions d'habitants, répartie sur un territoire de 12 950 km² qui englobe la ville de Houston et ses environs. Bien que ce territoire ne représente que 2 % de la superficie du Texas, on y consomme près du tiers de la consommation totale d'électricité de l'État. L'entreprise exploite 16 centrales, d'une capacité totale de 13 960 MW. Environ 32 % de l'électricité est produite à partir du gaz naturel, et 40 % et 9 % respectivement, à partir du charbon et de l'énergie nucléaire. HL&P achète environ 9 % de l'électricité qu'elle distribue.

Florida Power and Light Company

Miami, Floride

Florida Power and Light Company appartient à la société de portefeuille FPL Group. L'entreprise dessert environ 7 millions d'habitants, soit la moitié de la population de l'État de la Floride. Son réseau de distribution s'étend sur une superficie de 71 613 km², ce qui représente 103 060 km de lignes de transport. FPL exploite 34 centrales thermiques, dont 4 centrales nucléaires. La capacité totale de ses centrales est d'environ 18 715 MW.

Nashville Electric Service

Nashville, Tennessee

La société Nashville Electric Service est détenue par la municipalité de Nashville, au Tennessee. Elle distribue l'électricité — qu'elle achète à la Tennessee Valley Authority (TVA) — à plus de 300 000 clients, dont 88 % sont des clients résidentiels. TVA exploite 44 centrales, dont 29 centrales hydroélectriques, et distribue de l'électricité à 159 réseaux municipaux.

Consolidated Edison Company of New York Inc.

New York, New York

Consolidated Edison (ConEd) est une entreprise à capital-actions desservant 8,3 millions de clients, répartis sur un territoire de 1 709 km² qui englobe la ville de New York. La ConEd achète près de 22 % de l'électricité qu'elle revend. Celle qu'elle produit provient de diverses sources d'énergie : le gaz naturel (43 %), l'énergie nucléaire (19 %), le mazout (9 %) et l'hydroélectricité (6 %). La capacité de production de ses centrales totalise 8 500 MW.

Pacific Power and Light Company

Portland, Oregon

Pacific Power and Light est une entreprise à capital-actions détenue par PacifiCorp de Portland, en Orégon. Elle exploite 15 centrales thermiques, d'une capacité de production de 7 300 MW, 5 grandes centrales et 48 petites centrales hydroélectriques d'une puissance totale de 1 000 MW. Elle dispose également d'une centrale géothermique de 26 MW.

Pacific Gas and Electric Company

San Francisco, Californie

Pacific Gas and Electric Company (PG&E) dessert une population d'environ 13 millions d'habitants. Son réseau de distribution s'étend sur 181 299 km² et comprend 48 des 58 comtés de l'État de la Californie. Elle exploite 68 centrales hydroélectriques et 10 turbines à combustion. Elle possède également une centrale nucléaire de même qu'un complexe géothermique. PG&E produit de l'électricité à partir du gaz naturel (17 %), de l'énergie hydraulique (15 %), de l'énergie nucléaire (20 %) et de l'énergie géothermique (6 %). Elle achète environ 42 % de l'électricité qu'elle revend.

Seattle City Light

Seattle, Washington

Seattle City Light appartient à la municipalité de Seattle, située dans l'État de Washington. Elle alimente plus de 336 000 clients, dont 90 % sont des clients résidentiels, répartis sur un territoire de 340 km². L'entreprise exploite sept centrales hydroélectriques et une centrale thermique, soit une capacité totale de production de 1 996 MW.

- Sources: 1. Association canadienne de l'électricité et Ressources naturelles Canada, *L'énergie électrique au Canada 1996*.
2. Rapports annuels 1997 et sites Internet des entreprises canadiennes et américaines étudiées.

Réalisé par la Direction principale Communication
pour la vice-présidence Planification stratégique
et Développement des affaires

Dépôt légal – 3^e trimestre 1998
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada
ISBN 2-550-33635-6

Pour tout renseignement supplémentaire,
veuillez communiquer avec l'unité
Tarification d'Hydro-Québec
aux numéros suivants :

Téléphone: (514) 392-8000, poste 8504
Télécopieur: (514) 392-8549

This publication is also available in English.



98G362-F 1M